

台對美貿易迅速增加 今年順差可達二十五億美元

政府希望僑商配合建路躍回國投資

【本報台北十五日電】據行政院經濟委員會統計，今年以來，我國對美貿易迅速增加，全年貿易總額估計可達二十五億美元。其中我國對美出口總額已達九億七千四百萬美元，進口總額達八億九千九百九十九萬九千九百九十九美元，順差達八億四千四百萬美元。政府希望僑商配合建路躍回國投資，以促進我國經濟發展。

願與所有政黨 討論國家前途

討論國家前途 萬斯遊說南非使西南非獨立

【本報台北十五日電】參議員萬斯昨日在南非進行訪問，並與南非政府官員進行會談。萬斯表示，他將與南非政府官員討論國家前途，並希望南非政府能與所有政黨進行討論，以促進南非的民主化進程。

歐洲女將 足下驍悍

歐洲女將 足下驍悍 歐洲女將 足下驍悍

【本報台北十五日電】歐洲女子足球錦標賽昨日在里斯本舉行，歐洲各國女將紛紛亮相，展現了精湛的球技和驍悍的風格。比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面十分熱烈。

三名西德好手 登珠穆朗瑪峰

三名西德好手 登珠穆朗瑪峰 三名西德好手 登珠穆朗瑪峰

【本報台北十五日電】三名西德登山好手昨日成功登上了珠穆朗瑪峰，創下了新的紀錄。他們在登山過程中克服了重重困難，展現了極強的毅力和團隊精神。



新加坡船塢希羅輪船爆炸慘劇 十人受傷 船塢正在清理現場

阿官方報章譴責 那是神經病謠言

阿官方報章譴責 那是神經病謠言 阿官方報章譴責 那是神經病謠言

【本報台北十五日電】阿爾及利亞官方報章昨日發表評論，譴責某些媒體關於阿爾及利亞局勢的報導是「神經病謠言」。報章強調，阿爾及利亞局勢穩定，政府將採取一切必要措施維護國家安全。

四十三人受傷 印度朝聖巴士墜崖

四十三人受傷 印度朝聖巴士墜崖 四十三人受傷 印度朝聖巴士墜崖

【本報台北十五日電】印度北部發生一起嚴重的巴士墜崖事故，造成四十三人受傷。事故發生在一個繁忙的朝聖季節，當時巴士載有眾多朝聖者。目前傷者正在接受治療，事故原因正在調查中。

東北水災仍嚴重 三名西德好手登珠穆朗瑪峰

東北水災仍嚴重 三名西德好手登珠穆朗瑪峰 東北水災仍嚴重 三名西德好手登珠穆朗瑪峰

【本報台北十五日電】東北地區的水災情況依然嚴重，災情仍在擴大。同時，三名西德登山好手昨日成功登上了珠穆朗瑪峰，創下了新的紀錄。

迷昏

金妮·葛拉華 麥斯·威爾遜 主演

一部驚悚片，描述一名女子在昏迷中被綁架，經歷一系列驚心動魄的事件。

黑名單殺令

羅禮士 主演

一部動作片，描述一名特工在執行任務時遭遇重重困難，最終成功完成任务。

加拿大芬蘭獲勝

澳洲戰美國平手

世界女子足球賽昨日大戰，加拿大隊以2比0擊敗芬蘭隊，澳洲隊則與美國隊戰成平手。

血熱發激·深至人感

主演：張國榮、周潤發

一部動作片，描述兩名主角在江湖中闖蕩，經歷一系列驚天動地的戰役。

營公夏愛性

主演：羅禮士

一部動作片，描述一名特工在執行任務時遭遇重重困難，最終成功完成任务。

票照爆樣

主演：羅禮士

一部動作片，描述一名特工在執行任務時遭遇重重困難，最終成功完成任务。

(排名不分先後)

成運

工業大廈

官塘成業街
15-17號

開始預售

由四百八十餘呎至三萬餘呎・大小單位俱備



地盤電話：8-458928

每單位由十萬餘元起

適合各行各業

獨立廁所・光線充足 只付三成・即可入伙

如欲洽購，請到官塘道404號 時運工廠地盤售樓處接洽



怡華置業有限公司
香港西環街利和利大廈507室
☎ 5-229162



金新置業有限公司
香港皇后大道中33號萬邦行2401-6室
☎ 5-253003

本港新聞

設法杜絕黑市炒賣配額圖利

當局研究管制 不轉名讓配額

兩年內製衣配額總量若已轉讓過半
將依法扣持有轉出配額四份之一

【本報專訊】香港製衣業配額制度，自一九八二年實施以來，一直受到黑市炒賣配額的困擾。當局為杜絕黑市炒賣配額圖利，現正研究管制配額轉讓，不轉名讓配額。

據悉，當局已要求製衣商在兩年內，將製衣配額總量若已轉讓過半，將依法扣持有轉出配額四份之一。此舉旨在打擊黑市炒賣配額，維護製衣業的健康發展。

當局表示，目前正與製衣商進行溝通，解釋配額轉讓的規定，並希望製衣商能自覺遵守規定，不將配額轉讓給他人。若製衣商不遵守規定，當局將依法處罰。

動移方北西向娜蓮 港本脅威會不預

掛懸然仍球風號一晨凌日今
揚警高提要還民市轉北恐仍但

【本報專訊】今日凌晨，一號風球懸掛，預料娜蓮颱風將向西北方向移動。香港市民對此表示擔憂，擔心颱風會對香港造成威脅。當局提醒市民做好防範工作，並密切關注天氣變化。

氣象局表示，娜蓮颱風目前位於香港西北方向，預計將在未來幾天內向西北方向移動。雖然目前尚未確定是否會直接襲港，但市民仍需保持警惕。

小評

配額受制於人呼奈何

今年上半年製衣業配額情況令人擔憂。由於配額受制於人，製衣商在生產和銷售方面面臨諸多困難。當局呼籲製衣商團結一致，共同維護自身權益。

製衣商表示，配額制度本身是為了保護製衣業，但由於配額被少數人壟斷，導致其他製衣商無法正常生產和銷售。這不僅損害了製衣業的利益，也影響了香港經濟的發展。

風球下續車停駛 海洋公園陷亂局

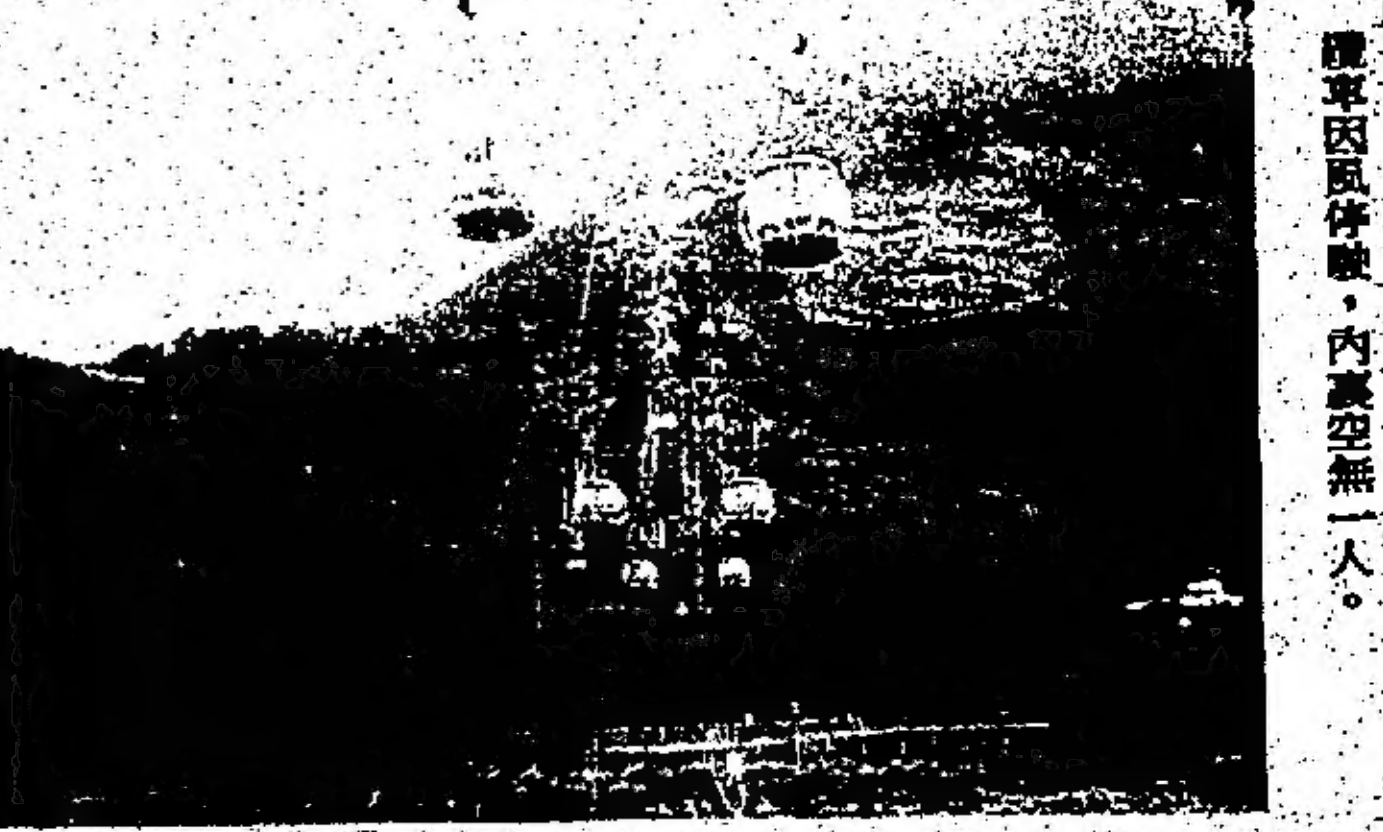
【本報專訊】由於一號風球懸掛，海洋公園今日暫停開放。遊客紛紛取消行程，公園內一片蕭條。當局提醒遊客取消行程，並確保遊客的安全。

海洋公園發言人表示，由於天氣原因，公園今日暫停開放。所有遊客將獲得退票，並可選擇改期前往。公園方面將密切關注天氣變化，並在天氣轉好後及時恢復開放。

透過批地條款政府立例管制工廠 加強管制工業污染措施 廠家投資沙田興趣不減

【本報專訊】政府正考慮通過批地條款，加強對工業污染的管制。廠家對在沙田投資的興趣並未減退，顯示出沙田地區的工業發展潛力。

政府表示，將通過批地條款，對工業用地進行嚴格管制，確保工業生產符合環保要求。同時，政府也將加強對工業污染的監管，確保環境質量。



圖為科學館內，空氣清新。

貿易發展局玩具禮品展覽會後 籌組三個貿易團體

【本報專訊】貿易發展局玩具禮品展覽會圓滿結束。展覽會期間，貿易發展局籌組了三個貿易團體，分別是玩具貿易協會、禮品貿易協會和玩具禮品貿易協會。

這三個貿易團體的成立，旨在加強玩具禮品貿易行業的交流與合作，促進行業的健康發展。貿易發展局表示，將繼續支持這些貿易團體的工作，為行業提供服務。

旺舖招租

灣仔軒尼詩道近東亞銀行新厦
地下面積約二千餘呎另相連
二樓面積約一千六百餘呎
交吉日期：一九七九年年初
合意請洽：
東亞銀行有限公司(租務部)
電話：5-240051 分機375及376

牛頭角平房區舊地 興建租售兩用屋

【本報專訊】牛頭角平房區舊地，現正興建租售兩用屋。此舉旨在解決該地區的住房問題，為居民提供可負擔的住房選擇。

政府表示，將興建一批租售兩用屋，以滿足該地區的住房需求。這些房屋將以優惠價格出租，並可選擇購買。政府將密切關注房屋建設進度，確保房屋能按時交付使用。

金冠蛇宴

合時補品

強身健體

尖沙咀「金冠酒樓」對製作蛇宴
悉照古法與別不同久已馳名中
外一試便知歡迎比較

高級蛇宴原裝特價：六百元、茶譜列下：
二大蛇羹、香炸五蛇、鳳爪龍蝦、
太史五蛇羹、紅燒大生翅、白灼龍蝦、冰花蝦球、
四珍炒蛇、紅燒大生翅、白灼龍蝦、冰花蝦球、
午、晚、宵夜常備：每位十二元
(請早定座) 電話：K 666291-1

THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION
No. 11074
the Treasurer on
TEN
HONG KONG

半價起清貨

中區、銅鑼灣、旺角及
油蔴地門市部同時舉行！

鯉魚山

展期式大

水坭空心磚

(中國產品)

經香港工務局化驗，證明符合 B.S. 2028:1953 標準

用途：
適用於政府興建之公共屋邨
「居者屋」及舊屋邨間隔之用

規格：
343x102x153mm
(13 1/2" x 4" x 6")

新利利貿易有限公司 電話：3-948221

香港新聞

牛鑽區敬老睦鄰運動會
林錦光黃鑑等主持開幕
三個月內區內展開活動

【特訊】牛鑽區民政處由本月(十月)份開始，在牛鑽區內展開敬老睦鄰運動會。該運動會由區內各團體、社團、學校、商店、工廠、及各界人士共同參與。運動會的內容包括：敬老、睦鄰、體育、文化、藝術、及社會服務等。運動會將於三個月內展開，屆時將有各種形式的活動，如：敬老宴、睦鄰會、體育比賽、文化表演、藝術展覽、及社會服務等。運動會的目標是：加強區內各團體、社團、學校、商店、工廠、及各界人士之間的聯繫，促進區內的和諧與安定。

星辰表昨舉行盛大慶祝
馬來西亞上市十五週年

【特訊】星辰表公司昨日在馬六甲舉行盛大慶祝活動，慶祝該公司在馬來西亞上市十五週年。星辰表公司是一家著名的鐘表製造商，其產品在世界各地享有盛譽。該公司在馬來西亞上市後，業務發展迅速，銷量不斷增加。為了慶祝上市十五週年，該公司特別在馬六甲舉行盛大慶祝活動，邀請了眾多嘉賓參加。慶祝活動包括：鐘表展覽、鐘表比賽、鐘表講座、及鐘表表演等。星辰表公司表示，將繼續努力，為廣大消費者提供更高品質的鐘表產品。



葵涌警員宿舍落成
下月可入住

【特訊】葵涌警員宿舍昨日舉行落成典禮，預計下月即可入住。該宿舍位於葵涌區，由葵涌警區管理。宿舍的落成將有助於改善葵涌警員的居住環境，提高警員的生活質量。宿舍的建築面積為一萬多平方呎，可容納約一百名警員。宿舍內設有廚房、浴室、及公共活動室等設施。葵涌警區表示，將繼續努力，為廣大警員提供更好的服務。

大昌地產有限公司
致城都地產有限公司各股東

城都地產有限公司各股東鑒：
大昌地產有限公司(以下簡稱「大昌」)之全資附屬公司於仁產業有限公司(以下簡稱「於仁」)及嘉瑞財務有限公司(以下簡稱「嘉瑞」)為其總數64,000,000股每股面值壹元之城都地產有限公司(以下簡稱「城都」)股票受益持有人，亦即佔城都所發行股票總數百分之二十。和記黃埔有限公司(以下簡稱「和記」)屬下之香港黃埔船塢有限公司(以下簡稱「黃埔」)則持有城都所發行之股票百分之五十以上。

閣下可能獲悉大昌已進行手續入稟最高法院申請將城都清盤及尋求其他之解決辦法，本函之目的為向閣下解釋大昌採取是項法律程序之理由，並請求閣下支持是項訴訟。

城都簡史

城都成立於一九六九年，以發展黃埔之附屬土地為目的。該公司於一九七三年上市公開發售股票，以繼續發展此項業務為基礎，而公司之盈利亦唯如此始得以持續。直至而今，城都之業務仍幾乎全力集中發展黃埔之附屬土地。

申訴摘要

作為城都大部份股票持有人之黃埔曾再三陳述有意轉售土地予城都，因而多次導致兼任城都董事之大昌董事亦深信此事，惟自一九七三年來未嘗有土地轉售以供發展。本年底，當發展中之各項計劃完成時，城都將面臨盈利衰退，再者原本可作利用用途之城都大量積存現金則以無抵押方式存於和記使其獲益，簡而言之，城都近來之管理措施忽視少數股東之應有權益而構成損害。

有關城都業務之事實

- 除一項不重要之土地發展外，城都所有土地發展均為黃埔之附屬土地。
- 除在一九七三年城都上市之招股章程所提及之土地發展計劃外，黃埔未嘗轉售土地予城都供發展之用。
- 事實上就於一九七六年四月十五日黃埔執行董事發表於其一九七五年年度報告書中亦謂：「預料對城都地產有限公司取得或與黃埔船塢聯合投資黃埔船塢土地作進一步之發展，將可於短期達成協議，如此，則未來數年發展之繼續及盈利可獲得保證。」

後果

由於城都並無購入土地而所做可見之長期後果將為(a)從目前發展計劃中所積累之流動資金需要尋求投資機會及(b)因缺乏繼續發展計劃而面臨盈利衰退。

城都於一九七三年後之一段時期，所進行發展黃埔附屬土地之業務令人滿意。除招股章程所提及各項發展計劃外，城都於一九七三年已有兩幅由黃埔轉售以供發展之土地，計為紅磡之黃埔新邨及香港仔之城都工業大廈。其後，在大昌方面而言，對若干其他黃埔附屬地，繼續進行策劃工作，以為將來如期發展於適當時候陸續轉售予城都。

自一九七六年起，同時身為於仁或大昌董事之城都董事已開始關注(a)城都所有存放於和記之現金結存不斷增加，且置而不用，(b)城都目前之發展計劃實際已接近完結。

城都於一九七八年六月三十日結存於和記之款項達港幣115,669,000元，相信目前之數目更為巨大。而截至一九七七年十二月三十一日止和記帳目所示，集團流動資產項內之透支額及其他負債為港幣342,700,000元，現金及短期存款則為港幣149,300,000元。

大昌為謀求補救所作之努力

以上事件大昌曾向黃埔首腦提出，而城都及和記董事局主席夏志信先生早於一九七六年時曾致函陳德泰先生(大昌董事局主席)相信黃埔將轉售更多附屬土地予城都。城都之執行董事(亦為黃埔之高級行政人員)莊士頓先生亦曾通知陳德泰先生謂彼已推薦位於香港仔之地盤之一部份轉售予城都。其後近至一九七八年八月廿一日陳德泰先生從和記行政總裁韋理先生處了解到一個位於香港仔之地盤其部份將轉售予城都。

合併建議

當一九七八年八月廿三日，城都召開董事會時，陳德泰先生根據該會議程所載以為將會討論黃埔轉售土地予城都事宜。豈料韋理先生於毫無預先通告情況下提出城都與和記地產有限公司(以下簡稱「和記」)及和記集團屬下之另一地產發展公司)合併建議。韋理先生所建議之原因包括：(a)城都將於一九七九年面臨盈利衰退，(b)城都因而可參予和地具有增長之潛能。惟此盈利之衰退，乃由於黃埔並無履行其責任將其附屬之土地交由城都發展之基本默契；而有關參與和地增長潛能其實質意義即為將城都之現金供和記使用。

如此項合併建議根據所原則實現，對少數股東之權益，實屬不利。

入稟申請——申訴要略

在上述情況下大昌遂進行手續入稟申請。大昌深信此舉不祇為大昌設想，同時亦為全體少數股東之利益。是項申訴為尋求將城都清盤或頒令黃埔實行依據下列理由所定出之價格購買所有少數股東之股份：

- (i) 和記應將因運用城都積存資金所得之利益歸還予城都；
- (ii) 城都之股價應包括和記於發展紅磡灣中心及香港仔中心所得之利潤；
- (iii) 城都於發展黃埔附屬土地可得之未來利潤。

閣下的支持

現在懇請閣下大力支持是項案狀，祇要儘速將所附之表格填妥連同附上之信封最遲於十月廿三日前寄回大昌，閣下無庸於是項行動中負擔任何費用。

董事局主席
陳德泰
謹啟

香港一九七八年十月十六日

大昌地產有限公司

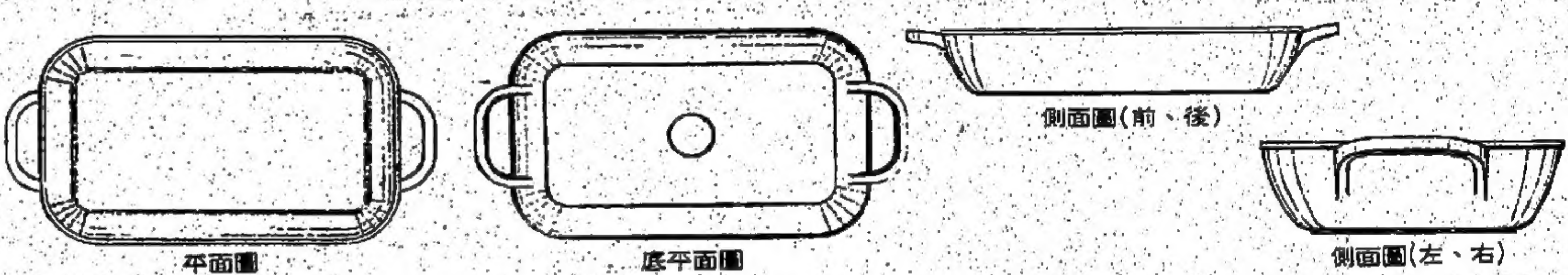
判入獄半年
積犯作高買

【特訊】一名積犯，因在尖沙咀海邊大廈內，作高買，被判入獄半年。該名積犯名為張某，現年三十歲，籍貫廣東。他於一九七六年間，在尖沙咀海邊大廈內，作高買，被警方發現。警方在現場搜獲大量高買，價值約一萬元。張某在法庭上辯稱，他不知道高買是違法的，並表示他已經改過自新。法官在判詞中指出，張某明知故犯，情節嚴重，必須予以嚴懲。因此，法官判處張某入獄半年，以儆效尤。

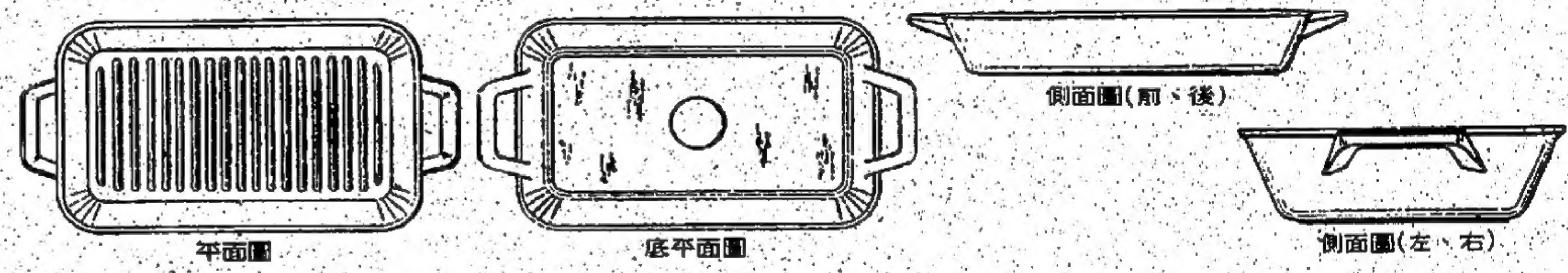
通告

啓者源豐五金製品廠有限公司(香港九龍青山道五三八至五四八號)已於一九七七年九月一日、一九七八年一月二十四日、一九七八年一月二十四日、一九七八年一月二十四日及一九七八年一月二十四日起在英國根據一九四九年註冊圖案法例領得下列之第九八三三六號、九八三〇八二號、九八三〇八三號、九八三〇八四號、及九八三〇八五號圖案版權。

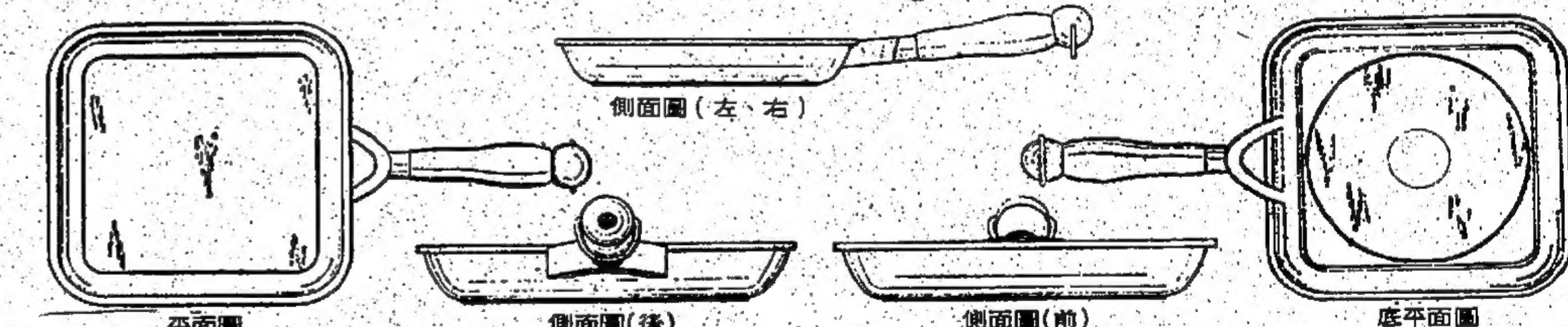
烤烘爐(英國註冊圖案法例第九八三三六號，一九七七年九月一日)



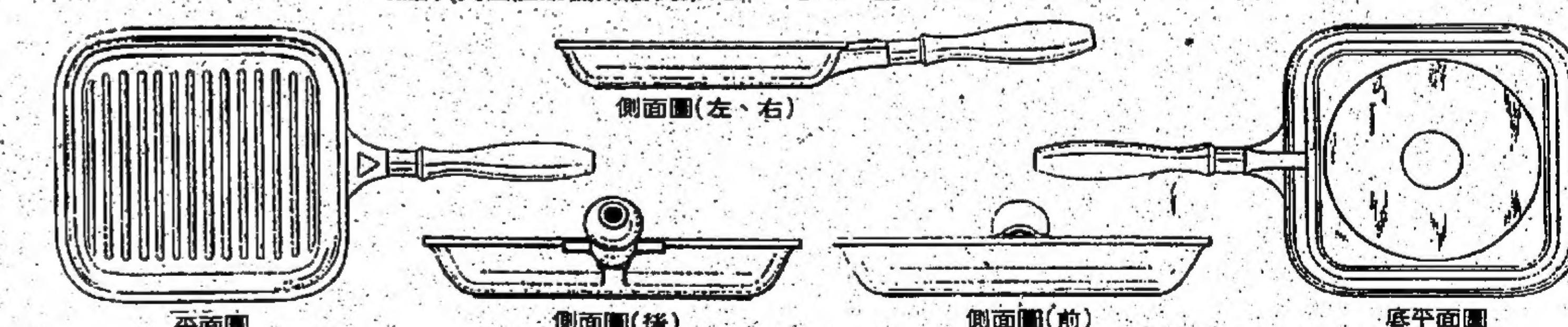
烤烘爐(英國註冊圖案法例第九八三〇八二號，一九七八年一月二十四日)



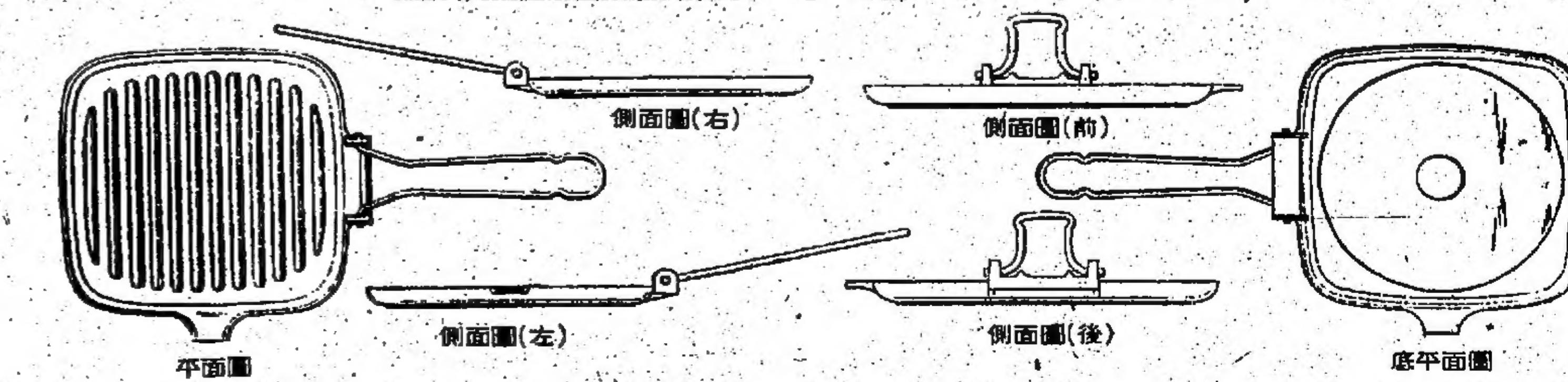
煎鍋(英國註冊圖案法例第九八三〇八三號，一九七八年一月二十四日)



煎鍋(英國註冊圖案法例第九八三〇八四號，一九七八年一月二十四日)



煎鍋(英國註冊圖案法例第九八三〇八五號，一九七八年一月二十四日)



本公司當採取一切所需步驟以阻止任何在香港侵犯上開圖案版權之事發生，且將在最高法院依據英國圖案(保障)法例(香港法例第四十四條)申請頒發禁止任何人士或公司侵犯該等圖案版權並要求彼等賠償損失支付堂費及其他由法院可能判定之補償，此告。

源豐五金製品廠有限公司
九龍青山道五三八至五四八號

日期：一九七八年十月十六日

新界版

沙田發展建設紛開展 消防總局

在馬場旁無線指揮全區
完備醫院消防新防局繼興工

佔地近萬呎
效率提高

【本報訊】沙田消防總局，已於本月十四日遷往新址辦公。新址位於沙田馬場旁，佔地近萬呎，建築宏偉，設備完善。新址的遷移，將使沙田消防總局的運作更為順暢，並可更有效地指揮全區消防工作。新址亦將作為沙田消防訓練學校的校址，為沙田消防隊員提供訓練場所。新址的遷移，亦將使沙田消防總局的運作更為順暢，並可更有效地指揮全區消防工作。



沙田消防總局新址，佔地近萬呎，設備完善，將為沙田消防隊員提供訓練場所。

清潔運動全面展開 官紳主開募垃圾遊街熱潮

【本報訊】由官紳主開募垃圾遊街熱潮，已於本月十四日展開。這項活動旨在提高市民的環保意識，並為清潔運動籌集資金。活動將在全港各區展開，市民可將垃圾帶到指定地點，並獲得一定的獎勵。這項活動得到了官紳的大力支持，並受到了市民的熱烈響應。

官紳主開募垃圾遊街熱潮，旨在提高市民的環保意識。

講解青年 就業擇業

【本報訊】由青年就業擇業講座，已於本月十四日展開。這項講座旨在為青年提供就業和擇業的指導，並幫助他們了解當前的就業市場。講座將由專業人士主講，內容包括就業市場分析、擇業技巧、面試技巧等。這項講座受到了青年的熱烈歡迎，並得到了社會各界的支持。

青年就業擇業講座，旨在為青年提供就業和擇業的指導。

舉行成立並就職 主席張振興副房經理主禮

【本報訊】由主席張振興副房經理主禮，已於本月十四日舉行。這項活動旨在為該機構的成立並就職，並為其未來的發展奠定基礎。活動將由主席張振興副房經理主禮，並邀請了多位嘉賓出席。這項活動得到了社會各界的支持，並受到了市民的熱烈歡迎。

主席張振興副房經理主禮，旨在為該機構的成立並就職。

登記頭角 沙田區

【本報訊】沙田區登記頭角，已於本月十四日展開。這項活動旨在為沙田區的登記頭角，並為其未來的發展奠定基礎。活動將由沙田區政府主辦，並邀請了多位嘉賓出席。這項活動得到了社會各界的支持，並受到了市民的熱烈歡迎。

沙田區登記頭角，旨在為沙田區的登記頭角。

金茂坪

四八四〇四—三：話電

刺充最卡九七五兩
激滿強士點點點點
死隊 野鵝

李察波頓 羅渣摩亞 李察哈里士 哈地克魯格 史超域格蘭加

五大巨星聯合主演

助你發展業務 解決經濟問題

【本報訊】由助你發展業務，已於本月十四日展開。這項活動旨在為企業提供發展業務的指導，並幫助他們解決經濟問題。活動將由專業人士主講，內容包括市場分析、業務發展策略、財務管理、法律諮詢等。這項活動受到了企業的熱烈歡迎，並得到了社會各界的支持。

天氣驟變 宜防咳嗽

【本報訊】天氣驟變，宜防咳嗽。由於天氣驟變，市民容易患上咳嗽。市民應注意保暖，並避免受風寒。如果市民患上咳嗽，應及時就醫，並服用藥物治療。這項活動旨在提醒市民注意天氣變化，並預防咳嗽。

道路交通守則新版發售

【本報訊】道路交通守則新版發售。新版道路交通守則已於本月十四日發售。新版守則內容豐富，涵蓋了道路交通的各個方面，包括交通規則、交通安全、交通設施等。新版守則的發售，將為市民提供道路交通的指導，並提高道路交通安全。

廖創興銀行 三藩市分行

定期存款，美金十萬元以上
年息高達8½厘

定期	利率	最低開戶金額	說明
活期儲蓄	5%	美金\$100	按日存款餘額計息
三、六、九個月	5½%	美金\$500	可於定時自動轉入活期儲蓄戶口
一年	6%		
二年	7%		
三年	8%		
六個月	8½%	美金\$100,000 以上	可於定時自動轉入活期儲蓄戶口
一年	9%		

查詢電話：5-253176, 5-229011 (內線318, 240)

廖創興銀行 三藩市分行
地址：三藩市，加州，地址：400 號
電話：(415) 433-0404

香港生產力促進中心 訓練課程

課程名稱	費用	時間
Written Communication In Business (英文)	\$270	16.10.78 - 23.11.78
海運與空運 (中文)	\$270	16.10.78 - 6.11.78
Company Ordinances And Secretarial Practice (英文)	\$300	16.10.78 - 8.11.78
勞工法例簡介 (中文)	\$230	16.10.78 - 16.11.78
Selected Labour Legislation (英文)	\$270	16.10.78 - 16.11.78
中小企業業務 (中文)	\$210	16.10.78 - 16.11.78
Taxation For Small And Medium Industries (英文)	\$270	16.10.78 - 16.11.78
要徑法在計劃管理上之應用 (中文)	\$270	16.10.78 - 16.11.78

查詢電話：5-443181 (分機10), 3-308251 (分機10), 3-438251

誠徵倉位

某大機構徵約七千平方呎之倉位。位置在西貢、北角、銅鑼灣或官塘均可。有意者請具詳細條件函寄香港郵政總局郵箱九〇九號或面洽。

水機？乾機？

當你欲購買壹架普通紙影印機時，請特別留意該機是用藥水的還是用炭粉的。

東芝牌 TOSHIBA BD-601型

是一架售價低過水機的炭粉乾影普通紙影印機

總代理：民安東芝有限公司
總經銷：宇商商業機器有限公司
香港皇后大道中36號與瑞大廈501室
電話：5-233617, 5-240849, 5-241798, 5-224360

澳門大炮台開炮

【本報訊】澳門大炮台開炮，以慶祝澳門回歸祖國。大炮台位於澳門半島，是澳門的重要地標之一。大炮台開炮，將為澳門回歸祖國增添喜慶氣氛。這項活動得到了社會各界的支持，並受到了市民的熱烈歡迎。



歌劇界明珠與勞力士蠟式表

一九七一年十二月一日，一位寂寂無名的紐西蘭毛里籍女高音歌手妃莉·荻·嘉麗華(Kiri Te Kanawa)首次登上倫敦皇家歌劇院舞台。

她在Le Nozze de Figaro一劇中飾演女伯爵；數小時後，她的演出頓使她一舉成名。

翌日，安德烈·波特(Andrew Porter)在劇評中盛讚劇中的女伯爵，認為她嗓子之美，得未曾有。

另一劇評家則表示：「一位光芒四射的歌星經已誕生...倫敦歌劇界從此出現一顆價值連城的明珠。」

自此之後，這位女歌星果然沒令人失望，在世界各地歌劇院大放異彩。

最近她在莎劇Othello中飾演Desdemona，

又獲好評如潮：「她用柔美嘹亮的聲調，感情豐富地唱出每一句歌詞，再配合絲絲入扣的演技，就算心如鐵石，也不禁為之潸然下淚。」

在舞台下，妃莉·荻·嘉麗華的生活總是忙個不了：連串訪問，簽約，排演，與及不斷來往世界各地；就是最慣常旅行的人也恐怕吃不消。

她時常都配帶勞力士蠟式女裝日曆表。

因為勞力士女裝表外型優雅，最具女性美，也最符合妃莉·荻·嘉麗華的需求。她表示：「假若要時刻顧慮手表是否準確，我便不能準時到達任何地方。而勞力士表完全不須我費神照顧，它永遠忠心如一，準確報時。」

上圖為妃莉·荻·嘉麗華在巴黎歌劇院大樓梯前攝，身穿她在歌劇Cosi fan Tutte中，

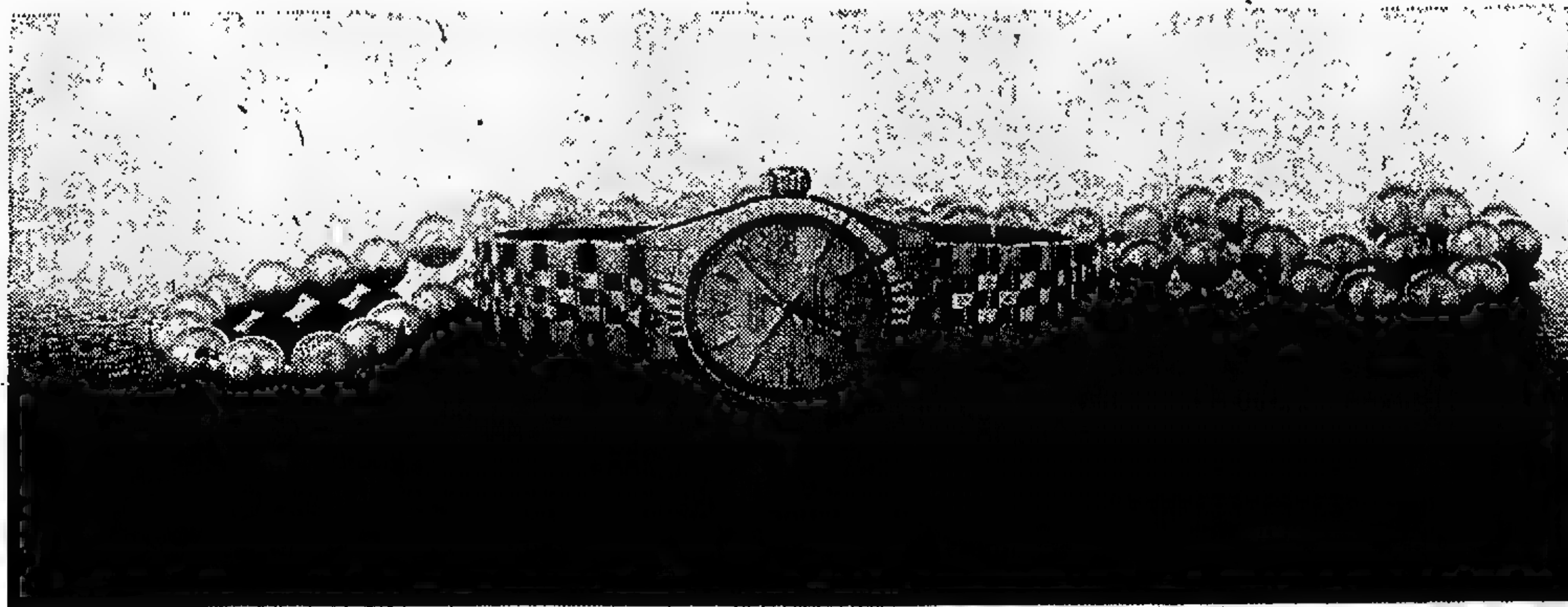
主演Fiordiligi一角的戲服。

只有在這些特殊場合中，她才不會配帶勞力士蠟式表。

雖然勞力士表是好的手表，却未必是切合劇中需要的道具。


ROLEX
of Geneva
勞力士

勞力士(香港)有限公司及勞力士服務部：
香港康樂大廈1407 電話：5-256156



圖為勞力士女裝日曆表，備有18K金或不銹鋼款式，配原裝表帶。

康樂家庭

家庭生活教育活動

教你如何養兒育女

幼兒護理注意營養與家居安全

社會福利科主辦之家庭生活教育活動，日前在康樂家庭中心舉行。由該中心之家庭輔導員，向參加之家長及幼兒，介紹有關幼兒護理之常識，並放映有關幼兒護理之幻燈片。

家庭輔導員在講解中，指出幼兒護理之重要性，並強調營養與家居安全之關係。她指出，幼兒在成長過程中，需要均衡之營養，以促進其身體之發育。同時，家居安全亦極為重要，家長應注意家居之安全設施，以防止幼兒受傷。



家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

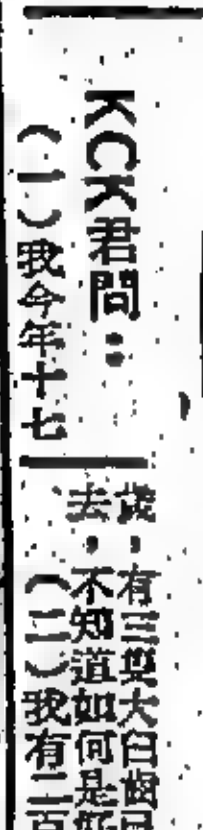
體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高



家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

家庭計劃會設熱線電話

體型受遺傳影響多作運動有助增高

新都

快樂

笑到五場

夠喉買票從速

船上食快餐

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩

獵牙除彈崩 <

每間官小均聯繫官中三至五間

[illegible][illegible]

新畿內亞漁獵七歲以上老幼宜

（港訊）自日人口
實土產，遊藝新戲內設四
追，現有新加坡之海濱
人，更有參加，珍貴
林，日光火色，原始
，光輝燦爛，珍貴
歐，刺激性，極
歐，大自然環境，不
染，本港喉嚨有天
之，

新嘉坡有限公司
白元，包括一切食
交通，船外，漁業
，價值，多
內，新嘉坡有限公司
國際航空郵寄費，
一六元。

新嘉坡有限公司
於大坡分行六〇
，電話五二一
五〇六，一三
五一—一三二
一四

基督教和國教師

定期開會員大會

香港基督教幼稚園教師會本年度第三次會員大會

大會及研討會，定本月廿一日下午二時假香港根堂舉行，屆時教諸司世明牧師蒞道，并由查

代漢分別報告本年八月在韓國舉行之第四屆東亞新醫藥功利園教育會內容，示昭，介紹當

幼稚園之特色及各項重要演講之綱要，內容包

性教育，(三)教育環境，(四)宗教教育，

五) 國際幼兒教育之趨向。歡迎幼稚園有同工加。

...the ...

1. *Chlorophyll a* (Chl *a*)

[illegible][illegible][illegible]

地產樓房租售專欄

<p>筲箕灣酒樓舖位出租</p> <p>東大街28A-40號東興大廈 二、三樓全層另地下兩個舖位 面積約式萬平方呎 已有工務局核准圖則 月租：式萬餘元 知租處龐氏企業有限公司 電話：5-488165</p>	<p>港島西區港傍旺地 全幢工業大廈出售</p> <p>佔地 3050 呎樓高十一層面積 26400 呎無 柱位樓面承力 1-3 樓 500 磅 4-10 樓 300 磅 電梯兩部自動消防花洒貨車直達地下外 牆紙皮石一流建築。適合各類工業穀米 批發商場貨倉等用途直達業主誠意讓 電 5-252084 葉先生洽。</p>	<p>九龍新城市地段 135 號</p> <p>良材大樓</p> <p>(理民府樓便) 旺舖 住宅 尚餘數間 已有入伙紙 福珠島企業有限公司 尖沙咀彌敦道 718 室 3-679081 地盤電話 12-777568 (假日並通)</p>	<p>隆基大樓 西環東路乍街 46A 號一樓 住宅租界</p> <p>萬昌工廠大廈 出租 青山道 532 號</p> <p>義德工廠 出租 永康街 NO.42</p> <p>舖位出租 寶英灣太祥街太樂樓面對 電車路</p> <p>香苑大廈 25 樓 A 座出售 柴灣道</p> <p>宏基大廈 軒尼詩道 NO. 262 十六樓 天台租售</p> <p>洽購處 六基有限公司 電話：(5) 252497</p>	<p>北角建華街 15 號</p> <p>建明大廈</p> <p>已有入伙紙 旺舖租售 283 呎起 廉售 (每呎) \$685- 啓明建業有限公司 香港太古大廈十六樓 1539 室 電話 5-250830 5-235580</p>
--	--	---	--	---

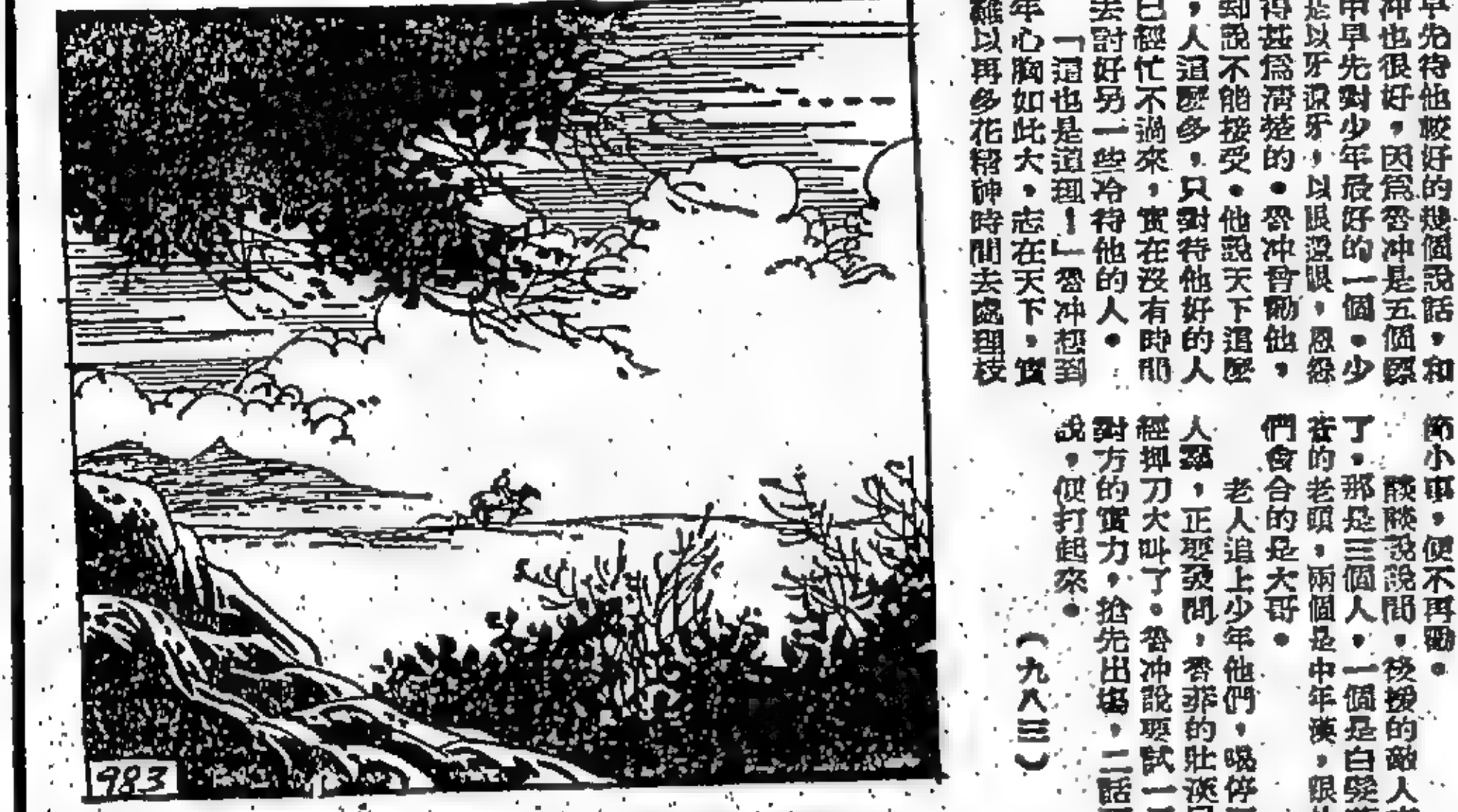
<h3>獨立廠房租售</h3> <p>粉嶺安樂村，廠地壹萬尺。已建上有蓋。高22尺。分兩層。間樓4500尺。地下7000尺。空地3000尺。有廠庫。可改建多層廠屋。適合各行工業或貨倉或改裝為冷凍倉等。大型貨櫃箱直達門口，有意者請電三。六七九三〇式或三。九式五六七五洽</p>	<h3>舖位商業樓租售</h3> <p>灣仔譚臣道105—111號（東方戲院側）</p> <table border="1"> <tr> <th></th> <th>建築面積</th> <th>2樓</th> <th>3樓</th> <th>4樓</th> </tr> <tr> <td>A座</td> <td>1063呎</td> <td>43萬</td> <td>41萬</td> <td>39萬</td> </tr> <tr> <td>B座</td> <td>121呎</td> <td>30萬</td> <td>28萬</td> <td>27萬</td> </tr> <tr> <td>C座</td> <td>134呎</td> <td>31萬</td> <td>已舊</td> <td>已舊</td> </tr> <tr> <td>D座</td> <td>1082呎</td> <td>44萬</td> <td>已舊</td> <td>已舊</td> </tr> </table> <p>地下已租</p> <p>大業 4-446173 4-442615 (經紀免問)</p>		建築面積	2樓	3樓	4樓	A座	1063呎	43萬	41萬	39萬	B座	121呎	30萬	28萬	27萬	C座	134呎	31萬	已舊	已舊	D座	1082呎	44萬	已舊	已舊	<h3>西區寫字樓廉租</h3> <p>三角碼頭。德輔道西40至50號西區中心大廈18樓寫字樓尚有六百餘呎一間廉租先到先得。 接洽電話⑥780888—9 ⑥419123—4</p> <h3>永安祥財務</h3> <p>樓舖按揭，加按揭按 高達八成，十年付款 月息0.833起每萬元月還\$133.20 期票貼現 出入口單 工商貸款 香港中區德輔道中17號 電話：5-430303 (1樓)</p>	<h3>兆宜大廈</h3> <p>香港西環大道西590—596號 二三四樓超值樓宇 999年期即買即入伙 面積五百餘呎至七百餘呎 租售均可月租八百餘元起 包差餉或售十七萬餘元起 首期壹成餘九成可分十年低息付款年息 J.833即每萬元月供\$132.20平過交租餘 額無多歡迎參觀地盤電話5-471438 永安祥置業有限公司 香港中區德輔道中17號二樓電話⑥430303-7</p>	<h3>中區大廈寫字樓</h3> <p>三百餘呎 廉租 七百餘呎 德輔道中休閑街街口香港華人銀行大 寫字樓面積數百呎至一千餘呎 電話：H 244133內綫238或234 香港華人銀行租務部洽</p>
	建築面積	2樓	3樓	4樓																									
A座	1063呎	43萬	41萬	39萬																									
B座	121呎	30萬	28萬	27萬																									
C座	134呎	31萬	已舊	已舊																									
D座	1082呎	44萬	已舊	已舊																									

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26



天下第

「天下第」... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...



天下第

「天下第」... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...

起談港來旅勁球籃界世由

在東方體育界，籃球運動的起點，是在中國。... 籃球運動的起點，是在中國。... 籃球運動的起點，是在中國。...

深入虎穴

「深入虎穴」... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...

村中人語

村中人語... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...

大漢英雄傳

大漢英雄傳... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...

恐怖行星

恐怖行星... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...

點滴

點滴... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...

雀鳥的問題

雀鳥的問題... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...

火點點

火點點... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...

歧途

歧途... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...

鐵石心腸

鐵石心腸... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...

樓滿風

樓滿風... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...

浪花集

浪花集... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...

火點點

火點點... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...

樓滿風

樓滿風... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...

浪花集

浪花集... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...

鐵石心腸

鐵石心腸... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...

樓滿風

樓滿風... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...

浪花集

浪花集... 這是你的事，不關我的事。... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？... 少年，你為什麼不聽話？...

華僑馬經



贏馬除帽又揚鞭 小摩舉止我反胃

沙田賽馬場，昨日（十五日）下午二時，在沙田賽馬場，有一場精彩的賽馬，吸引了不少觀眾前往觀看。這場比賽，是由沙田賽馬會主辦，名為「小摩舉止我反胃」。

這場比賽，是由沙田賽馬會主辦，名為「小摩舉止我反胃」。這場比賽，吸引了不少觀眾前往觀看。這場比賽，是由沙田賽馬會主辦，名為「小摩舉止我反胃」。

老吉的話

沙田賽馬場，昨日（十五日）下午二時，在沙田賽馬場，有一場精彩的賽馬，吸引了不少觀眾前往觀看。這場比賽，是由沙田賽馬會主辦，名為「小摩舉止我反胃」。

高齡灰牝稍欠雄渾 海翡翠好好態況勇

沙田賽馬場，昨日（十五日）下午二時，在沙田賽馬場，有一場精彩的賽馬，吸引了不少觀眾前往觀看。這場比賽，是由沙田賽馬會主辦，名為「小摩舉止我反胃」。

樂福劍童走勢佳 歡樂昇平態續進

沙田賽馬場，昨日（十五日）下午二時，在沙田賽馬場，有一場精彩的賽馬，吸引了不少觀眾前往觀看。這場比賽，是由沙田賽馬會主辦，名為「小摩舉止我反胃」。

沙田晨操

沙田賽馬場，昨日（十五日）下午二時，在沙田賽馬場，有一場精彩的賽馬，吸引了不少觀眾前往觀看。這場比賽，是由沙田賽馬會主辦，名為「小摩舉止我反胃」。

沙田友

沙田賽馬場，昨日（十五日）下午二時，在沙田賽馬場，有一場精彩的賽馬，吸引了不少觀眾前往觀看。這場比賽，是由沙田賽馬會主辦，名為「小摩舉止我反胃」。

昨日賽馬勝負距離

場次	馬名	騎師	勝負	距離
第一場	海翡翠	李少金	勝	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百
	樂福劍童	李少金	勝	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百
	沙田晨操	李少金	勝	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百
	沙田友	李少金	勝	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百

時熟成桃蜜

新鮮蜜桃運到！

主演：高絲芭、花莉奧

要人人果生熟成 潮熱起窮無味其

期映意注

沙田馬場護衛隊 拒人入場觀操

沙田馬場護衛隊，昨日（十五日）下午二時，在沙田馬場，有一場精彩的賽馬，吸引了不少觀眾前往觀看。這場比賽，是由沙田賽馬會主辦，名為「小摩舉止我反胃」。

慶宮 賣錢

請今天爆場 早天滿場

德佳史萊 領高阿克布 領高阿克布 領高阿克布

華盛頓 總統 大好評

jack in the box

仔君星 王龍烏

保米李皮 格徹察亞

本週末跑花旗盆

第四大賽馬起同師快活谷

今日開標

龍虎風雲

主演：金龍、楚原

州揚下隆乾

笑大腹捧 皇百姓食飽

我要亦及女人

I WANT TO BE A WOMAN

馬用繩

票值特高一單看

聲華·華大·華豪

場五日滿狂

情一後葉茶汀茶繼公歐
片色又麗與絲司洲

妹一娃「娃
作妹店娃

The Young Fruits Are Sweet

兒童不宜

色慾誘惑
大開眼界
打出手

不計金錢
友誼至上
童叟無欺
童叟無欺

珠明·華文

場五天今

光請早

開映時
九時五十分
九時三十分

「蜂天冲」

作供部一又後「火天冲」倫亞榮歐

金飛擊毒
屏利機落蜂

面場大計設：星明大致羅

如何對抗
如何應付
美國城市
毒蜂突襲
成千成萬
三叮要送終

告通

根據香港法例第一七二章公眾娛樂場所條例
的規定，紅磡戲院建於九龍紅磡德民街廿二
一廿六號。

袁國祥

保持城市清潔
請勿亂拋垃圾

鳳求凰

鳳凰出品彩色古裝愛情大劇

觀衆千萬請注意！
鳳凰笑彈彈港九！

女人自己嫁自己
娶女已嫁自己
人女已嫁自己
人女已嫁自己

！奇怪！

吳平 石萬 鮑方 馮炎 謝小燕 馮石

樂快·都新

場五日今

巴納曼尼
天風前
屍魔登界世

國影倫利
都都敦台舞

聲華·華大·華豪

場五天今

錯請從欲無映週第
過勿速看多期映八

錯請從欲無映週第
過勿速看多期映八

錯請從欲無映週第
過勿速看多期映八

聲麗·都京

映獻場五天今

映獻場五天今

映獻場五天今

映獻場五天今

聲華·華大·華豪

場五天今

早請場五天今

早請場五天今

早請場五天今

國國國北普
泰華寶慶

場五天今

場五天今

場五天今

場五天今

光新
11632959

場五天今

場五天今

場五天今

場五天今

國影倫利
都都敦台舞

場五日今

場五日今

場五日今

場五日今

聲樂門金

映獻場五天今

映獻場五天今

映獻場五天今

映獻場五天今

洋南·華南

映獻場五天今

映獻場五天今

映獻場五天今

映獻場五天今

禾嘉·都皇·后皇

映獻場五天今

映獻場五天今

映獻場五天今

映獻場五天今

樂百·連海

場五天今

場五天今

場五天今

場五天今

寶國昌南

場五天今

場五天今

場五天今

場五天今

珠明·華文

場五映院兩天今

場五映院兩天今

場五映院兩天今

場五映院兩天今

都銀·江珠

映獻場五

映獻場五

映獻場五

映獻場五

聲新·方東·華新

天三十第

天三十第

天三十第

天三十第

星福地藤油星恒華龍

映獻場五天今

映獻場五天今

映獻場五天今

映獻場五天今

平太 際國 后帝國帝

場五天今

場五天今

場五天今

場五天今

華大新

快將

快將

快將

快將

勸紅 利多域

場五今

場五今

場五今

場五今

冠金·頓盛華·統總

場五今

場五今

場五今

場五今

民·明·寶·娛

場五映綫全日即

場五映綫全日即

場五映綫全日即

場五映綫全日即

黃金 亞 荷 翡翠

早請日即

早請日即

早請日即

早請日即

觀塘 寶石 英華 麗華

週二第滿狂

週二第滿狂

週二第滿狂

週二第滿狂

樂民

場五天今

場五天今

場五天今

場五天今

政府有沒還重典懲治投機的心決

對港督施政報告有關財經事務的簡要評述

港督在施政報告中，對本港的經濟發展，作了簡要的評述。報告指出，本港在過去一年中，經濟發展穩定，失業率低，物價平穩，這主要歸功於政府的穩健財政政策。然而，報告也指出，本港的經濟發展仍面臨一些挑戰，如國際形勢的不確定性、物價的波動等。政府將繼續採取穩健的財政政策，以確保本港的經濟穩定發展。

在報告中，港督強調了政府在財經事務上的決心。他表示，政府將繼續採取穩健的財政政策，以確保本港的經濟穩定發展。同時，政府也將加強對物價的監管，以確保物價平穩。此外，政府還將加強對金融市場的監管，以確保金融市場的穩定。

國際息價將升到什麼水平？

最近國際利率水平將升至最高點，但料在後二個月內還有上升的可能。這主要是由於美國聯邦儲備局的加息政策所致。聯邦儲備局為了抑制通貨膨脹，決定加息。這將導致全球利率水平上升，進而影響全球經濟的發展。

分析人士指出，國際利率的上升將對發展中國家的經濟產生不利影響。由於利率上升，發展中國家的企業將面臨更高的融資成本，這將導致企業生產活動減少，進而影響經濟增長。此外，利率上升還將導致全球資金流向發生變化，這也將對全球經濟產生深遠影響。

日本紡織工業繼續走下坡

日本紡織工業在過去一年中，繼續走下坡。這主要是由於國際形勢的不確定性、物價的波動以及日本國內市場的萎縮所致。日本紡織工業的產量持續下降，企業利潤大幅縮減。這將對日本紡織工業的發展產生不利影響。

分析人士指出，日本紡織工業的困境反映了全球紡織工業的困境。由於國際形勢的不確定性，全球紡織工業的產量普遍下降。此外，物價的波動也導致了紡織工業的生產成本增加，這進一步加劇了紡織工業的困境。

絲花業困境日見加深

絲花業在過去一年中，困境日見加深。這主要是由於國際形勢的不確定性、物價的波動以及絲花業自身生產成本增加所致。絲花業的產量持續下降，企業利潤大幅縮減。這將對絲花業的發展產生不利影響。

分析人士指出，絲花業的困境反映了全球絲花業的困境。由於國際形勢的不確定性，全球絲花業的產量普遍下降。此外，物價的波動也導致了絲花業的生產成本增加，這進一步加劇了絲花業的困境。

成本暴升開工難 絲花業困境日見加深

絲花業在過去一年中，成本暴升，開工困難，困境日見加深。這主要是由於國際形勢的不確定性、物價的波動以及絲花業自身生產成本增加所致。絲花業的產量持續下降，企業利潤大幅縮減。這將對絲花業的發展產生不利影響。

分析人士指出，絲花業的困境反映了全球絲花業的困境。由於國際形勢的不確定性，全球絲花業的產量普遍下降。此外，物價的波動也導致了絲花業的生產成本增加，這進一步加劇了絲花業的困境。

產品成功拓銷歐洲

某產品在過去一年中，成功拓銷歐洲市場。這主要是由於該產品具有優良的品質、低廉的價格以及完善的售後服務所致。該產品的銷量在歐洲市場大幅增長，企業利潤也隨之增加。這將對該產品的生產企業產生積極影響。

分析人士指出，該產品成功拓銷歐洲市場，反映了該產品具有強大的競爭力。這也反映了該產品生產企業在市場營銷方面的成功。

增激宇樓私公年數後今

今年後半年，預計將有大量的私人樓宇投入市場。這將對房地產市場產生重大影響。由於私人樓宇的投入，房地產市場的競爭將更加激烈，房價也將面臨下行壓力。這將對房地產開發商產生不利影響。

分析人士指出，私人樓宇的大量投入，反映了房地產市場的發展潛力。這也反映了房地產開發商對市場的信心。

消費力疲乏

由於物價的不斷上升，消費者的購買力正在下降。這將導致消費者的消費支出減少，進而影響經濟的發展。消費者的購買力疲乏，反映了經濟發展面臨的挑戰。

分析人士指出，消費者的購買力疲乏，反映了經濟發展面臨的挑戰。這也反映了政府需要採取措施來刺激消費，以促進經濟的發展。

品質列為首要條件

在產品競爭日益激烈的今天，品質已成為消費者首要考慮的條件。這將導致企業在生產過程中更加重視品質，進而提高產品的競爭力。品質成為首要條件，反映了消費者對產品品質的要求日益提高。

分析人士指出，品質成為首要條件，反映了消費者對產品品質的要求日益提高。這也反映了企業需要加強品質管理，以提高產品的競爭力。

偏高的樓價

目前，房地產市場的樓價普遍偏高，這將導致房地產市場的冷卻。由於樓價偏高，房地產市場的成交量將大幅減少，房地產開發商的利潤也將大幅縮減。這將對房地產市場的發展產生不利影響。

分析人士指出，樓價偏高，反映了房地產市場的發展過熱。這也反映了政府需要採取措施來抑制樓價的过快上漲，以促進房地產市場的健康發展。

不遠為期

為了實現經濟的長期穩定發展，政府需要採取長期的政策。這將導致政府需要加強對經濟的監管，以確保經濟的長期穩定發展。政府需要採取長期的政策，反映了經濟發展面臨的挑戰。

分析人士指出，政府需要採取長期的政策，反映了經濟發展面臨的挑戰。這也反映了政府需要加強對經濟的監管，以確保經濟的長期穩定發展。

從花到錢

在當前經濟形勢下，如何將消費者的購買力轉化為實際的消費支出，是一個值得探討的問題。這將導致政府需要採取措施來刺激消費，以促進經濟的發展。從花到錢，反映了經濟發展面臨的挑戰。

分析人士指出，從花到錢，反映了經濟發展面臨的挑戰。這也反映了政府需要採取措施來刺激消費，以促進經濟的發展。

品質列為首要條件

在產品競爭日益激烈的今天，品質已成為消費者首要考慮的條件。這將導致企業在生產過程中更加重視品質，進而提高產品的競爭力。品質成為首要條件，反映了消費者對產品品質的要求日益提高。

分析人士指出，品質成為首要條件，反映了消費者對產品品質的要求日益提高。這也反映了企業需要加強品質管理，以提高產品的競爭力。



金價反覆上升 港匯指數續跌

一週金鈔概況

去週四港金市收市價二二八零。五空空前。去週六收市價二二五五。零。全週升十一元。去週金市走勢，上週初因金價回升，外匯及金價均創下新高。去週金市走勢，上週初因金價回升，外匯及金價均創下新高。去週金市走勢，上週初因金價回升，外匯及金價均創下新高。

金價非上升無阻，但走勢卻趨於平穩。去週金市走勢，上週初因金價回升，外匯及金價均創下新高。去週金市走勢，上週初因金價回升，外匯及金價均創下新高。去週金市走勢，上週初因金價回升，外匯及金價均創下新高。

港人成了奢侈的活奴

「美危國苦，利征交上」用引妨不

途前的港香看來，話的。去週金市走勢，上週初因金價回升，外匯及金價均創下新高。去週金市走勢，上週初因金價回升，外匯及金價均創下新高。去週金市走勢，上週初因金價回升，外匯及金價均創下新高。

去週金市走勢，上週初因金價回升，外匯及金價均創下新高。去週金市走勢，上週初因金價回升，外匯及金價均創下新高。去週金市走勢，上週初因金價回升，外匯及金價均創下新高。

一週經濟大事

去週金市走勢，上週初因金價回升，外匯及金價均創下新高。去週金市走勢，上週初因金價回升，外匯及金價均創下新高。去週金市走勢，上週初因金價回升，外匯及金價均創下新高。

香港置地有限公司 股東特別大會通告

本公司定於一九七八年十月十六日星期一上午十時三十分，假香港文華酒店康樂廳舉行股東特別大會，以考慮及如認為適當時，通過下列建議案：

「透過增發每股面值五港元之股份二億股，使本公司之法定股本由三十億港元增至五十億港元。」

董事局秘書 荷路謹啓

接單 旺期 排期 明春

機算電型帶携。去週金市走勢，上週初因金價回升，外匯及金價均創下新高。去週金市走勢，上週初因金價回升，外匯及金價均創下新高。去週金市走勢，上週初因金價回升，外匯及金價均創下新高。

歐亞銀行

宣佈新滿崗支行 今日開幕 九龍新滿崗大有街廿四號

香港分行：皇后大道中十六至十八號 友邦行 電話：5-263151

旺角支行：彌敦道六五五號 胡社生行 電話：3-940223-4

紅磡支行：馬頭圍道一八二至一八六號長康樓 電話：3-639352

其他分行：曼谷、耶加達、吉隆坡、馬尼拉、漢城、新加坡

香港上海滙豐銀行

香港註冊有限公司

香港總行：皇后大道中1號 電話：5-222011 (8線)

香港分行：彌敦道44號 電話：73205 HSBK HX 電報掛號：Hongbank Hongkong

香港分行：德輔道中455-457號 電話：3-270145

香港分行：德輔道中40-50號 電話：3-950131

香港分行：德輔道中385-49號 電話：3-841131

香港分行：元洲街386-392號 電話：12-430115

香港分行：元洲街386-392號 電話：12-430115

THE BANK OF CANTON LIMITED 廣東銀行

創立於香港一九一二年

香港總行：德輔道中六號 電話：246011

香港分行：德輔道中六號 電話：246011

香港分行：德輔道中六號 電話：246011

香港華人銀行

香港區：香港總行：德輔道中61-65號 電話：5-244133

香港區：香港總行：德輔道中61-65號 電話：5-244133

香港區：香港總行：德輔道中61-65號 電話：5-244133

銀行指南 BANK DIRECTORY

逢星期一出版

香港中環德輔道中11號 電話：5-265411 (17線)

香港中環德輔道中11號 電話：5-265411 (17線)

有利銀行

香港總行：皇后大道中7號 電話：5-222001 (10線)

香港分行：彌敦道44號 電話：73205 HSBK HX 電報掛號：PARADISE

香港分行：德輔道中455-457號 電話：3-270145

廣安銀行 Kwong On Bank Ltd.

總行：皇后大道中137-141號 電話：5-436231

香港分行：彌敦道44號 電話：73205 HSBK HX 電報掛號：PARADISE

香港分行：德輔道中455-457號 電話：3-270145

永亨銀行 WING HANG BANK, LTD.

歷史悠久 信用昭著 經營一切銀行業務

總行：皇后大道中145-149號 電話：5-446011

香港分行：彌敦道44號 電話：73205 HSBK HX 電報掛號：PARADISE

香港商業銀行

（一九三四年創立）

香港總行：德輔道中120-122號 電話：5-458111

香港分行：彌敦道44號 電話：73205 HSBK HX 電報掛號：PARADISE

法國東方匯理銀行

總行：香港中環德輔道中11號 電話：5-265411 (17線)

香港分行：彌敦道44號 電話：73205 HSBK HX 電報掛號：PARADISE

語言四國通曉

在「神龍與野蠻人」一片中，瑪蓮娜·迪維維拉，這位來自意大利的著名影星，曾說過：「我懂四國語言，包括法文、英文、義大利文及西班牙文。」

瑪蓮娜·迪維維拉，這位來自意大利的著名影星，曾說過：「我懂四國語言，包括法文、英文、義大利文及西班牙文。」

指他是個瘋狂野人

安東尼·昆尼視爲恭維

安東尼·昆尼，這位在「神龍與野蠻人」一片中，飾演主角的著名影星，曾說過：「我是一個瘋狂野人。」

安東尼·昆尼，這位在「神龍與野蠻人」一片中，飾演主角的著名影星，曾說過：「我是一個瘋狂野人。」



張小燕紅鸞星動

對象是一位年輕商人

本月廿五在台北結婚

張小燕，這位在「神龍與野蠻人」一片中，飾演主角的著名影星，曾說過：「我是一個瘋狂野人。」

張小燕，這位在「神龍與野蠻人」一片中，飾演主角的著名影星，曾說過：「我是一個瘋狂野人。」

起揚台在 星影打武

婚結月本仁家梁

月蜜渡港返妻偕

梁仁，這位在「神龍與野蠻人」一片中，飾演主角的著名影星，曾說過：「我是一個瘋狂野人。」

梁仁，這位在「神龍與野蠻人」一片中，飾演主角的著名影星，曾說過：「我是一個瘋狂野人。」

世界男籃爭霸戰

南斯拉夫對蘇聯

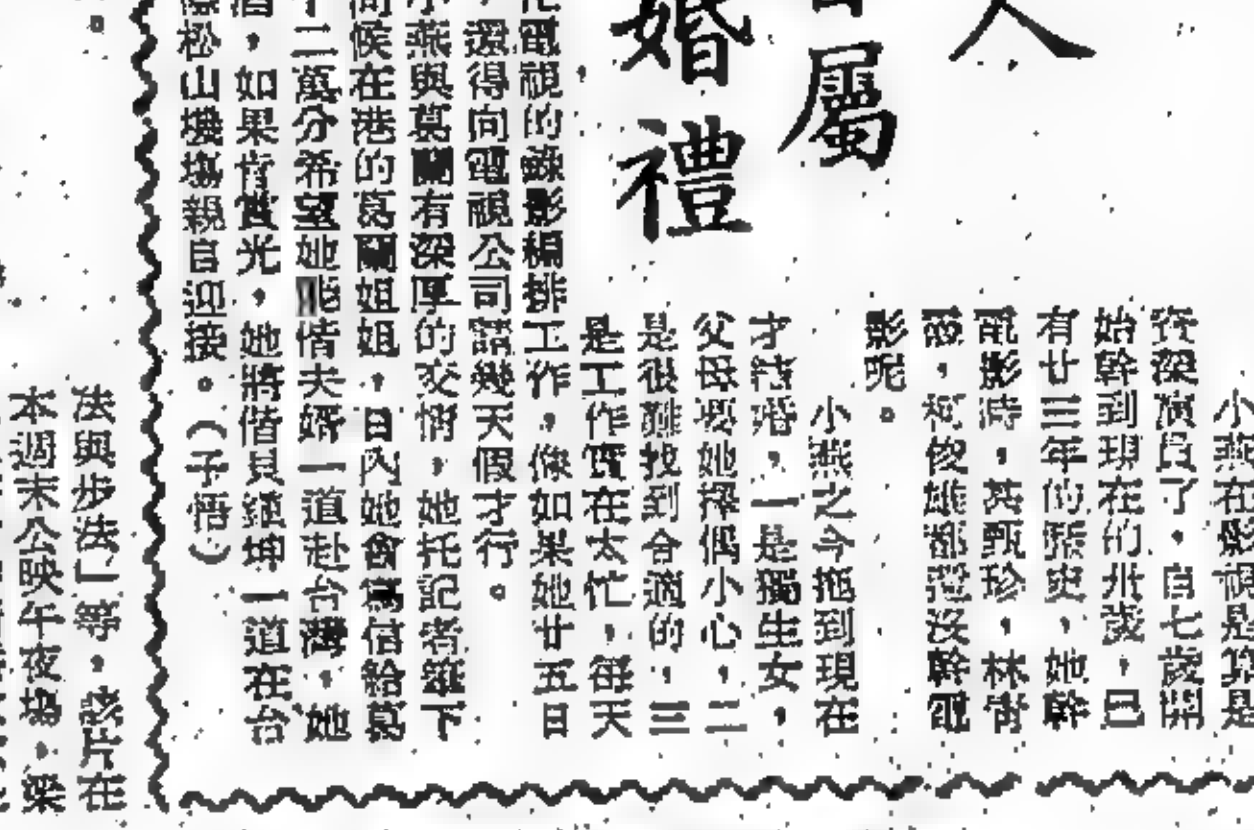
世界男籃爭霸戰，南斯拉夫對蘇聯，這場比賽將在「神龍與野蠻人」一片中，飾演主角的著名影星，曾說過：「我是一個瘋狂野人。」

世界男籃爭霸戰，南斯拉夫對蘇聯，這場比賽將在「神龍與野蠻人」一片中，飾演主角的著名影星，曾說過：「我是一個瘋狂野人。」

鳥龍王與星君仔

鳥龍王與星君仔，這場比賽將在「神龍與野蠻人」一片中，飾演主角的著名影星，曾說過：「我是一個瘋狂野人。」

鳥龍王與星君仔，這場比賽將在「神龍與野蠻人」一片中，飾演主角的著名影星，曾說過：「我是一個瘋狂野人。」



部一 紹介 界世 新最 器武 紀的 片錄

部一 紹介 界世 新最 器武 紀的 片錄

部一 紹介 界世 新最 器武 紀的 片錄

世界男籃爭霸戰

南斯拉夫對蘇聯

世界男籃爭霸戰，南斯拉夫對蘇聯，這場比賽將在「神龍與野蠻人」一片中，飾演主角的著名影星，曾說過：「我是一個瘋狂野人。」

世界男籃爭霸戰，南斯拉夫對蘇聯，這場比賽將在「神龍與野蠻人」一片中，飾演主角的著名影星，曾說過：「我是一個瘋狂野人。」

鳥龍王與星君仔

鳥龍王與星君仔，這場比賽將在「神龍與野蠻人」一片中，飾演主角的著名影星，曾說過：「我是一個瘋狂野人。」

鳥龍王與星君仔，這場比賽將在「神龍與野蠻人」一片中，飾演主角的著名影星，曾說過：「我是一個瘋狂野人。」

How are the police and the I.C.A.C. related?

How are the police and the I.C.A.C. related?

How are the police and the I.C.A.C. related?

She married that old man against her will.

She married that old man against her will.

She married that old man against her will.

Many people were in sympathy with the workers.

Many people were in sympathy with the workers.

Many people were in sympathy with the workers.

The police appealed to the public to co-operate with them in wiping out crime.

The police appealed to the public to co-operate with them in wiping out crime.

The police appealed to the public to co-operate with them in wiping out crime.

1979 中學會考試題預習專欄

1979 中學會考試題預習專欄

1979 中學會考試題預習專欄

香港傳文出版社啟事提供資料

香港傳文出版社啟事提供資料

香港傳文出版社啟事提供資料

英文科 (二)

英文科 (二)

英文科 (二)

ENGLISH

ENGLISH

ENGLISH

money is used for the purposes intended

money is used for the purposes intended

money is used for the purposes intended

ensure that public revenues have been spent

ensure that public revenues have been spent

ensure that public revenues have been spent

For further examples of precis worked out as

For further examples of precis worked out as

For further examples of precis worked out as

PART II

PART II

PART II

The word for 'two' is derived from that for

The word for 'two' is derived from that for

The word for 'two' is derived from that for

enumeration

enumeration

enumeration

The author defines accounting as a systematic

The author defines accounting as a systematic

The author defines accounting as a systematic

The following answers are only samples.

The following answers are only samples.

The following answers are only samples.

不隨禮柯多新彩無報請運
另報拜式采穎色任販就道
收附出印多雜華歡訂近閱
費送版刷姿諸迎閱向戶

報日僑華

訂閱電話：5-229081內線3號

全經包專新歷
僑濟羅刊聞史
稱報萬豐翔悠
許導有富實久

入口船期表			
(船名)	(公司)	(日期)	(時間)
安南	ENDURANCE	十六	太古
安南	ASIAN REWARD	十六	太古
安南	STRATHEDEN	十六	太古
安南	JHELM	十六	太古
安南	MARCHEN MAERSK	十六	太古
安南	RIMBA SATSU	十六	太古
安南	H.K. PHOENIX	十六	太古
安南	S.A. VANDERSTEL	十六	太古
安南	MARITIME GRACE	十六	太古
安南	TAIFOOKSHAN	十六	太古
安南	JASTARNA BOR	十六	太古
安南	ORT. MARINER	十六	太古
安南	STAR ALCYONE	十六	太古
安南	EVER SHINE	十六	太古
安南	NEW HYSAN	十六	太古
安南	SUN CUPID	十六	太古
安南	DAIWA MARU	十六	太古
安南	EVER VICTORY	十六	太古
安南	AKIHIRO MARU	十六	太古
安南	GOLD STREAM	十六	太古
安南	OCEAN REACH	十六	太古
安南	SL. EXCHANGE	十六	太古
安南	FORTUNE MARINER	十六	太古
安南	AL SOLAIBAH	十六	太古
安南	GOLD STAR	十六	太古
安南	HAKATA MARU	十六	太古
安南	NIHON	十六	太古
安南	HANS MAERSK	十六	太古
安南	STEENKERK	十六	太古
安南	OCEAN CLIPPER	十六	太古
安南	YOKOHAMA MARU	十六	太古
安南	UNION CONCORD	十六	太古
安南	ORT. CHIEF	十六	太古
安南	EMERALD	十六	太古
安南	EASTERN POWER	十六	太古
安南	MALAYAN ASPIRATION	十六	太古
安南	CECILIE MAERSK	十六	太古
安南	ACE	十六	太古
安南	GOLDEN LAGOS	十六	太古
安南	PEARL ISLAND	十六	太古
安南	MAL. MROS MONSOON	十六	太古
安南	ARIADNE	十六	太古
安南	ELECTRO ACE	十六	太古
安南	NL. DEJIMA	十六	太古
安南	BENRINNES	十六	太古
安南	PRES. KENNEDY	十六	太古
安南	ZIM MONTREAL	十六	太古
安南	BENAVON	十六	太古
安南	PHIL. RIZAL	十六	太古
安南	SEIRYU MARU	十六	太古
安南	GISO MARU	十六	太古
安南	CAMELIA	十六	太古
安南	CURACAO MARU	十六	太古
安南	RESONANT	十六	太古
安南	PRES. ROOSEVELT	十六	太古
安南	SVENDBORG MAERSK	十六	太古
安南	DONAM 1	十六	太古
安南	CUMBERLAND	十六	太古
安南	BASCA	十六	太古
安南	AUST. EXPLORER	十六	太古
安南	RUBTSOVSK	十六	太古
安南	TAGAYTAY	十六	太古
安南	HATSU FUJI	十六	太古
安南	YU HSING	十六	太古
安南	JYTE SKOU	十六	太古
安南	ROYAL SAPPHIRE	十六	太古
安南	BALDEROE	十六	太古
安南	CHITTIN TANTHAWAN	十六	太古
安南	SEA STAR	十六	太古
安南	NL. HOBART	十六	太古
安南	STRAIT CONTAINER	十六	太古
安南	ORT. COMMANDER	十六	太古
安南	MARITIME ALLIANCE	十六	太古
安南	KEE YEH 2	十六	太古
安南	SAPUDI	十六	太古
安南	ORT. RESEARCHER	十六	太古
安南	ANNA MAERSK	十六	太古
安南	QUEEN STAR	十六	太古
安南	GRAND NAVIGATOR	十六	太古
安南	SAN LUIS	十六	太古
安南	PORTUGAL MARU	十六	太古
安南	SL. COMMERCE	十六	太古
安南	WESER EXPRESS	十六	太古
安南	KITANO MARU	十六	太古
安南	VENUS	十六	太古
安南	FROTA KOBE	十六	太古
安南	MERRY VIKING	十六	太古
安南	CECILIE MAERSK	十六	太古
安南	TAICHUNGSHAN	十六	太古
安南	MAN MING	十六	太古
安南	EASTERN MINION	十六	太古
安南	STAR ALDEBARAN	十六	太古
安南	BUNGA ANGSA	十六	太古
安南	SEATRAN BUNKER HILL	十六	太古
安南	SONGKHLA	十六	太古
安南	ORT. ENTERPRISE	十六	太古
安南	STRATHMUIR	十六	太古
安南	IDAHO	十六	太古
安南	LARS MAERSK	十六	太古
安南	HEL	十六	太古
安南	GIANT NAVIGATOR	十六	太古
安南	NL. RIO	十六	太古
安南	ELLE 3	十六	太古
安南	TOYAMA	十六	太古
安南	HWAYUNG PUSAN	十六	太古
安南	TEMPO	十六	太古
安南	BENNY TRADER	十六	太古
安南	SUNHINE ISLAND	十六	太古
安南	SPES	十六	太古
安南	PONGWON	十六	太古
安南	H.K. SNCESS	十六	太古
安南	PRES. EISENHOWER	十六	太古
安南	BASSEN	十六	太古
安南	LLOYD BAKKE	十六	太古
安南	H.K. CONTAINER	十六	太古
安南	BENAVON	十六	太古
安南	HUPEH	十六	太古
安南	BARGELONA MARU	十六	太古
安南	SUNNY AURORA	十六	太古
安南	SIG RAGNE	十六	太古

出口船期表			
(船名)	(公司)	(日期)	(時間)
安南	EVER SHINE	十六	太古
安南	EVER VICTORY	十六	太古
安南	EMMA BAKKE	十六	太古
安南	COLORADO	十六	太古
安南	MAINE	十六	太古
安南	AMPARO	十六	太古
安南	ANGOL	十六	太古
安南	SL. EXCHANGE	十六	太古
安南	YOKOHAMA MARU	十六	太古
安南	S.O.F. ANDHRA PRADESH	十六	太古
安南	MALMROS MONSOON	十六	太古
安南	STEENKERK	十六	太古
安南	ZIM MONTREAL	十六	太古
安南	PRES. KENNEDY	十六	太古
安南	PSKOV	十六	太古
安南	PHIL. RIZAL	十六	太古
安南	KTTE SKOU	十六	太古
安南	TAGAYTAY	十六	太古
安南	ARIADNE	十六	太古
安南	ORT. MARINER	十六	太古
安南	ANNA MAERSK	十六	太古
安南	ROYAL SAPPHIRE	十六	太古
安南	NL. HOBART	十六	太古
安南	ORT. COMMANDER	十六	太古
安南	PORTUGAL MARU	十六	太古
安南	SEATRAN BUNKER HILL	十六	太古
安南	SL. COMMERCE	十六	太古
安南	IDAHO	十六	太古
安南	SONGKHLA	十六	太古

澳洲線			
(船名)	(公司)	(日期)	(時間)
安南	ASIAN RENOWN	十六	太古
安南	PEARL ISLAND	十六	太古
安南	ASIAN PALM	十六	太古
安南	OSPIR PYATNITSKY	十六	太古
安南	ORT. ENTERPRISE	十六	太古
安南	BUNGA ANGSA	十六	太古
安南	LLOYD BAKKE	十六	太古

印巴中東線			
(船名)	(公司)	(日期)	(時間)
安南	TAMANO	十六	太古
安南	FEXL GLORY	十六	太古
安南	FUSO MARU	十六	太古
安南	AL. MUHARRAQ	十六	太古
安南	UNION YEMBO	十六	太古
安南	JHELM	十六	太古
安南	MARCHEN MAERSK	十六	太古
安南	MARITIME GRACE	十六	太古
安南	SL. EXCHANGE	十六	太古
安南	AL SOLAIBAH	十六	太古
安南	QUARRY BAY	十六	太古
安南	NEPTUNE BERYL	十六	太古
安南	PRES. ROOSEVELT	十六	太古
安南	CAMELIA	十六	太古
安南	HATSU FUJI	十六	太古
安南	SEA STAR	十六	太古
安南	GRAND NAVIGATOR	十六	太古
安南	CHITTIN TANTHAWAN	十六	太古
安南	TACHUNGSHAN	十六	太古
安南	SAIPUDI	十六	太古
安南	AZALEA BREEZE	十六	太古
安南	SUNNY AURORA	十六	太古
安南	AWASHIMA MARU	十六	太古
安南	DONG WON	十六	太古

東南亞線			
(船名)	(公司)	(日期)	(時間)
安南	LUCCULENT	十六	太古
安南	LOAD STAR	十六	太古
安南	OCEAN REACH	十六	太古
安南	BULBOK	十六	太古
安南	SUN CUPID	十六	太古
安南	WABAJAB	十六	太古
安南	EMERALD	十六	太古
安南	HANS MAERSK	十六	太古
安南	MALAYAN ASPIRATION	十六	太古
安南	MAH BULAKUL	十六	太古
安南	ELECTRO ACE	十六	太古
安南	RIMBA SATSU	十六	太古
安南	BENRINNES	十六	太古
安南	EASTERN POWER	十六	太古
安南	TAIFOOKSHAN	十六	太古
安南	PRES. ROOSEVELT	十六	太古
安南	RESONANT	十六	太古
安南	AM. MOHAWK	十六	太古
安南	NEW HYSAN	十六	太古
安南	YU HSING	十六	太古
安南	GISO MARU	十六	太古
安南	BASCA	十六	太古
安南	SEIRYU MARU	十六	太古
安南	VENUS	十六	太古
安南	MERRY VIKING	十六	太古
安南	SEA STAR	十六	太古
安南	SL. COMMERCE	十六	太古
安南	LARS MAERSK	十六	太古
安南	EASTERN MINION	十六	太古
安南	KEE YEH 2	十六	太古
安南	GIANT NAVIGATOR	十六	太古
安南	STRATHMUIR	十六	太古
安南	ELLE	十六	太古
安南	EVER HUMANITY	十六	太古
安南	HONDO	十六	太古

台灣、日本、金山線			
(船名)	(公司)	(日期)	(時間)
安南	FERNANDO EVERETT	十六	太古
安南	AKIHIRO MARU	十六	太古
安南	DAIWA MARU	十六	太古
安南	ENDURANCE	十六	太古
安南	JASTARNA BOR	十六	太古
安南	MARY STAR	十六	太古
安南	YOKOHAMA MARU	十六	太古
安南	EMERALD	十六	太古
安南	STRAIT CONTAINER	十六	太古
安南	DONAM 1	十六	太古
安南	VENUS	十六	太古
安南	QUEEN STAR	十六	太古
安南	SAN LUIS	十六	太古
安南	TEMPO	十六	太古
安南	BENNY TRADER	十六	太古
安南	GUAM CARRIER	十六	太古

非洲線			
(船名)	(公司)	(日期)	(時間)
安南	DICTO	十六	太古
安南	CAPE ESAN	十六	太古
安南	OCEAN ENERGY	十六	太古
安南	A. VERGELEGEN	十六	太古
安南	GOLD STREAM	十六	太古
安南	GLDEN LAGOS	十六	太古
安南	PLUMA RICO	十六	太古

馬來西亞航空系統年報透露

去年獲利式千餘萬

添購三架空中巴士

計劃在首都興建馬航總部大廈

(本報訊)馬來西亞航空系統年報透露，去年獲利式千餘萬，添購三架空中巴士，計劃在首都興建馬航總部大廈。馬航去年獲利式千餘萬，較前年增加百分之十。馬航去年添購三架空中巴士，計劃在首都興建馬航總部大廈。馬航去年獲利式千餘萬，較前年增加百分之十。馬航去年添購三架空中巴士，計劃在首都興建馬航總部大廈。

法蘭克福機場

興建貨運總站

全部工程將於一九八〇年落成

(本報訊)法蘭克福機場，興建貨運總站，全部工程將於一九八〇年落成。法蘭克福機場，興建貨運總站，全部工程將於一九八〇年落成。法蘭克福機場，興建貨運總站，全部工程將於一九八〇年落成。

博多丸週二到

大和丸將訪港

大和丸將訪港，博多丸週二到。大和丸將訪港，博多丸週二到。大和丸將訪港，博多丸週二到。

CENTRAL GULF LINE

特快貨櫃子母船——傲視特隆

直放：溫打。(十八天可抵溫打)

青谷輪 GREEN VALLEY V.21

十月十四日收貨 十月廿一日開行

青島輪 GREEN ISLAND V.18

十月十四日收貨 十月廿一日開行

GRANARD LINE

非公會定期航線直放地中海各埠

往：塞得港、亞歷山大港、勒德基、比拉特、依斯坦堡、蘇彝士港。

文明輪 MAN MING V.19W

十月十四日收貨 十月廿一日開行

文豐輪 MAN FUNG V.20V

十月十四日收貨 十月廿一日開行

ARIMURA LINE

專門裝運各類車輛及用車船起落貨

直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。

時速十七海里，貨真價實。

翡翠輪 EMERALD V.13 (1971年建造)

十月十四日收貨 十月廿一日開行

金星輪 VENUS V.11 (1975年建造)

十月十四日收貨 十月廿一日開行

散裝貨收貨站：東大馬路電話12-401234 12-401177

日本、菲律賓航線貨運碼頭HIT 電話12-246121

或北角郵政局

電話：5-702231

墨西哥國家船務公司

墨西哥航線

遠東——墨西哥及中東各埠

安格露 AMPARO

船已抵港入場 十月十四日開行

往：安格露、文德路、阿卡、浦爾科及中美、科林多港、聖約翰、聖塔阿那斯。

For: Ensena, Manzanillo, Acapulco, Acapulco, Corinto, San Jose & Puntarenas

香港代理：福來輪船公司

香港干諾道中84至86號先施大廈廿五樓

電話：5-453911 (20)

澳門代理：興記行

宜安街11-13號 電話：2493

羅立信船務公司

加勒比海航線

遠東——加勒比海各埠

ROYAL SAPPHIRE

十月十九日抵港 二十日開行

往：聖利士多堡、聖周安、聖多明高、西班牙港及聖約翰城。

FOR: CRISTOBAL, COLON, PANAMA CITY, BALBOA, SAN JUAN SANTO DOMINGO, PORT OF SPAIN, AND GEORGE TOWN

收貨站：香港北角郵政局及官署對面貨倉

香港代理：福來輪船公司

貨棧代理：麥基初父子公司

香港干諾道中84至86號

先施大廈廿五樓 電話：5-453911至20

福來輪船公司

香港干諾道中84至86號先施大廈廿五樓

電話：5-453911至20

澳門代理：興記行

宜安街11-13號 電話：2493

羅立信船務公司

加勒比海航線

遠東——加勒比海各埠

ROYAL SAPPHIRE

十月十九日抵港 二十日開行

往：聖利士多堡、聖周安、聖多明高、西班牙港及聖約翰城。

FOR: CRISTOBAL, COLON, PANAMA CITY, BALBOA, SAN JUAN SANTO DOMINGO, PORT OF SPAIN, AND GEORGE TOWN

收貨站：香港北角郵政局及官署對面貨倉

香港代理：福來輪船公司

貨棧代理：麥基初父子公司

香港干諾道中84至86號

先施大廈廿五樓 電話：5-453911至20

百保利輪船公司

香港萬邦行19樓

香港5-243141

WILLINE

香港——中東線

非公會

往：大馬路、科爾特、哥林多、科爾特、哥林多。

收貨站：觀塘郵政局

電話：5-793161-5

美后星

往：美后星

M/S MARY STAR

十月十四日開行

美后星

往：美后星

M/S MARY STAR

十月十四日開行

美后星

往：美后星

M/S MARY STAR

十月十四日開行

NYK LINE

總代理：日本郵船(香港)有限公司

康樂大廈廿三樓 電話：5-248081

航線	船名	開航日期	直航
地中海	KAI MARU	10月16日	地中海各埠
地中海	CAPE ESAN	10月17日	地中海各埠
地中海	NOSHIO MARU	10月17日	地中海各埠
地中海	FUTAMI MARU	10月17日	地中海各埠
地中海	YAMAGUCHI MARU	10月18日	地中海各埠
紅海	FUSO MARU	10月18日	紅海各埠
紅海	IYO MARU	10月18日	紅海各埠
紅海	FUSHIMI MARU	10月18日	紅海各埠
東非	ROYAL RUBY	10月18日	東非各埠
東非	MUSE BELL	10月18日	東非各埠
西非	DICTO	10月18日	西非各埠
西非	BOSTON MARU	10月18日	西非各埠

BARBER LINES HONG KONG LTD.

百保利輪船公司

香港中環皇后大道中33號萬邦行19樓 電話：5-253141 (十線)

BBS barber blue sea

往：大馬路、科爾特、哥林多、科爾特、哥林多。

收貨站：觀塘郵政局

電話：5-793161-5

亞澳快航有限公司

全貨櫃服務

收貨站：現代貨棧碼頭及彩虹橋碼頭

收貨站：現代貨棧碼頭及彩虹橋碼頭

往：大馬路、科爾特、哥林多、科爾特、哥林多。

收貨站：觀塘郵政局

電話：5-793161-5

紐西蘭快航

往：紐西蘭

往：紐西蘭

往：紐西蘭

[illegible]

方便讀者 選擇旅遊



廊海邊、艾蘭迪、渡假勝地、非島文化村、海上賭場
 百勝灘急流瀑布，多晚採茶夜總會，住宿五星豪華酒
 如馬尼拉花園大酒店，夏夏假日大酒店等。本團並
 用豪華波普707客機，獨立成團，依時出發。
 出發日期：10月4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31
 11月3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30
 12月3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30

地址 中環皇后大道中54號神戶佛
 大原1104-1105室
 電話 8-243068(0 249780)
 249622 266498(0)

日航特選
15天美加豪華團
遍遊檀香山, 羅省, 聖地牙哥
拉斯維加斯, 三藩市, 溫哥華
華爾街, 隨團出發。
特價\$7,990
15天美加探親團
只收\$5,290
出發日期 11/11, 21/12

大韓美加
14天超值豪華團
遊夏威夷, 洛杉磯, 迪士尼樂園
聖地牙哥, 環球球場, 三藩市
特價 \$6,890
美國西岸十天豪華團
特價 \$5,450

日本本州
七天豪華遊覽團
\$ 2890
遍遊：東京・富士山・熱海・
箱根・日劇・名古屋・大阪・
京都・奈良・寶塚・萬博
10月18、27日・11月10、24日

香港德輔道中國際大廈2204室 * 查詢電話 : 5-432277 * 票務部電話 : 5-45718 , 5-451094

台灣蘭嶼九天湖光團\$2130 台灣澎湖九天觀光團\$1980
台灣芝蔴城阿里山七天豪華團\$1590
台灣芝蔴城阿里山(溪頭)九天豪華團\$1750
 住宿：台北最豪華之圓山大飯店、石門芝蔴大飯店、台中鴻賓大飯店、阿里山賓館、花蓮
 土都大飯店、高雄圓山大飯店、泰王、澎湖望國大飯店、蘭嶼別館等。
 出發日期：逢星期六出發（絕對準期出發，團中豐富餐、行程一流）。

呂★宋★假★期

蠓島碧瑤百勝灘七天超級豪華團\$1280

聖誕加開六天豪華團\$1350 12月22,23,24,25日

行程暢遊：馬尼拉市郊、宿務、蝶島、百勝灘、火山湖、海上船漂、千龜攝影聖名勝。

乘搭七〇七豪華噴射客機，飛機來回贈送。

住宿：馬尼拉假日大酒店、碧瑤松蘭大酒店及富有西班牙式彩之蝶島渡假大酒店（全部五星酒店）

出發日期：10月16,22,29,31及9,15,21,27日

康誠旅遊有限公司

5-220069-0 5-210189-0 3-846065-8

捷威旅行社



<p>韓國阿里朗 四天 \$1.690 逢星期四出發</p>	<p>韓國日本本州 八天 \$3.540 逢星期四出發</p>	<p>韓國日本九州 八天 \$3550 逢星期三出發</p>
<p>台灣阿里山 九天 \$1650 日、月、潭四天 \$1090 逢星期六出發</p>	<p>台灣豪華團 阿里山七天 \$1510 八天 \$1580 逢星期六出發</p>	<p>台灣墾丁團 八天 \$1520 四天 \$1160 五天 \$1230 逢星期三出發</p>
<p>菲律賓 六天 \$1299 東馬航空公司, 船、酒、包機 逢星期二、四、六、日、月、潭</p>	<p>馬六甲 六天 \$2390 七天 \$2560 逢星期三、五、日、月、潭</p>	<p>菲律賓 六天 \$1190 東馬航空公司, 船、酒、包機 逢星期三、五、日、月、潭</p>

<p>日本本州 六天\$2850 逢星期二、六出發</p>	<p>鹿兒島九州 七天\$3290 逢星期四出發</p>	<p>韓國全日本 全日本十一天 \$4350 韓國日本十二天\$4490 全日本逢星期四出發 韓國日本逢星期三出發</p>
<p>台灣豪華團 墾丁九天\$1590 六天\$1350 七天\$1420 六/七/八天逢星期五/二/四出發</p>	<p>日富士山本 五天\$2290 逢星期六出發</p>	<p>泰馬星 十一天\$2950 10月7, 21, 11月4, 8, 12月2, 16, 23日</p>
<p>曼谷 星航泰國\$1630 逢星期六出發</p>	<p>曼谷 五天\$1510 七天\$1790 逢星期六出發</p>	<p>美加 10天\$5450 14天\$6890 17天\$8390 21天\$9490 10/21, 11/18, 12/23日</p>

5-444007
至 444000
百樂旅運
有限公司
香港中區德輔道中121號
周大福商業大廈9字樓

特價期內
至愛熟客親朋
恕不另行折扣
精美遊覽章程
歡迎來電索取

曼谷
芭堤雅·古城·鱷魚湖
七天\$1550
來回飛搭空中巨無霸A300豪華客機
住文華大酒店及兩晚芭堤雅假日大酒店
五次夜總會賞歌舞，享名菜乳豬全體
節目豐富多姿，保證超值享受
清尾期二、六、日出發

菲律賓
碧瑤·百勝灘·蠟島
七天\$1190
雙程飛機來回碧瑤，過遊馬尼拉，百勝
大高地火山湖，蠟島樂園，千島縮影
住宿五星級花園，夏官假日各大酒店
多晚最高級夜總會，青鬆歌妙舞
每星期三團出國發

台灣
阿里山·溪頭·芝麻坡
九天 \$1590
盡賞寶島秀麗風光，節目應有盡有
早機出發，晚機返港，遊賞足九天
住宿首冠全台的圓山新館及希爾頓
豐富膳食，乘內陸航班往花蓮
逢星期六、六期出發

日本韓國
 全本州富士遊
 七天\$2850
 過遊全本州名勝
 美加度等多晚表演
 膳食以中菜為主
 一流大酒店
 星期六出發

香港旅遊保證有限公司

香港中環必打街會德豐大廈8字樓 電話：5-225017 6綫

持重書保證，目目好，心情

- (一) 旅遊保證：包括旅行社倒閉，交通工具，住宿，膳食，觀光節目及行程變更，均可獲原數或差額賠償。
- (二) 資料查詢：搜集全港千餘不同旅行團，行程遍及世界各地，利用電腦系統供旅遊人仕查詢。
- (三) 策劃社團，公司及個人旅遊行程。
- (四) 代訂機票，酒店及觀光節目。

劃時代免費服務 創旅遊保證先河 遊埠先來登記 行程節目不兌現 即可獲現金賠償

台灣
阿里山、溪頭、芝麻城(特價)
去 \$1250 回 \$1390
暢遊台北名勝，芝麻城、
阿里山、梨山、溪頭等。
環島遊，豪華團之膳食。
乘日航，早機去，晚機返。
逢星期六、日出發

菲律賓
碧瑤、蝶島 (夏蓮娜) 七天
\$1150 \$1050
飛機往碧瑤，週遊馬
尼拉名勝，夏蓮娜海
灘等，三晚夜總會
一流膳食，住賓宮
及皇家等大酒店
每週共四團

菲律賓
碧瑤(蟻島)七天
~~\$1395~~ **\$1190**
飛機來回碧瑤
遍遊馬尼拉名
勝，四晚夜總
會，住花園
新松園及夏宮
等大酒店。

5-438871
5-438801 5-438492
5-451130

博覽 旅遊公司

總舖道中李寶棧大廈
421室

曼谷
芭堤雅(古城)
六天 \$1490 去 \$1550
遊著名佛寺, 玫瑰花園,
水上市場, 鱷魚潭, 五次
夜總會, 兩晚芭提雅, 佳
假日及麗澤等大酒店。
逢星期二、四、六、日出發
送50元現金禮券

日本
七天 \$2990
遊東京名勝、日光、富士山、名古屋
大阪、奈良。欣賞美加多晚夜總會、一流膳食、住宿京王及富士山、山中湖等大酒店。
乘日航747班機出發
回程可停台北
10月21, 27, 28
11月10, 11, 24, 25日
12月9, 15, 23, 24, 25, 29

四天 \$1690 六天 \$1990
 乘中韓客機，早機去，晚機返。
 遊遍韓國(韓國)名勝，節目精彩
 豐富，流往大邱及華克山莊、
 喜來登大酒店。
 回程可停台北，進酒五出發。
 韓國
 漢城華克山莊
 四天 \$1690
 乘大韓空中巴士客機直飛漢城
 遊遍漢城名勝，贈食一餐，節目
 豐富，流往大邱及華克山莊、
 喜來登大酒店。
 回程可停台北，進酒五出發。
 三星期四、六出發

運道開戶
請就近向
報販訂閱
無任歡迎

~~~~~

彩色華僑  
新穎雜誌  
多采多姿  
柯式印刷  
隨報附送  
不另收費

請長訂閱華僑日報

歷史悠久  
新聞翔實  
專刊豐富  
包羅萬有  
經濟報導  
全僑稱許







# 工人世界

## 日來本港天氣轉涼換季正合時 官涌附近廉價衣物 五光十色頗受歡迎

### 工人主婦每於上午購得廉價貨

連日天氣轉涼，本港市民紛紛換季，官涌附近廉價衣物店，生意興隆，五光十色，頗受歡迎。據悉，這些廉價衣物店，多由工廠直接運到，貨真價實，且款式新穎，深受工人主婦之歡迎。每於上午，工人主婦多往此處購得廉價貨，以應付換季之需。

## 健康教育同時兼顧 一般工友表示歡迎

### 事實上商業機構亦無多人影響

本港勞工界，在過去數月，曾先後舉行過幾次健康講座，一般工友表示歡迎。事實上，商業機構亦無多人影響。據悉，這些健康講座，多由勞工團體主辦，旨在提高工友之健康意識，並教授一些基本的健康知識。一般工友對此表示歡迎，認為這有助於他們之健康。

## 工業福音團契 舉辦工友之夜

本港勞工界，在過去數月，曾先後舉行過幾次健康講座，一般工友表示歡迎。事實上，商業機構亦無多人影響。據悉，這些健康講座，多由勞工團體主辦，旨在提高工友之健康意識，並教授一些基本的健康知識。一般工友對此表示歡迎，認為這有助於他們之健康。



本港勞工界，在過去數月，曾先後舉行過幾次健康講座，一般工友表示歡迎。事實上，商業機構亦無多人影響。據悉，這些健康講座，多由勞工團體主辦，旨在提高工友之健康意識，並教授一些基本的健康知識。一般工友對此表示歡迎，認為這有助於他們之健康。

### 你想找尋工作嗎?

本港勞工界，在過去數月，曾先後舉行過幾次健康講座，一般工友表示歡迎。事實上，商業機構亦無多人影響。據悉，這些健康講座，多由勞工團體主辦，旨在提高工友之健康意識，並教授一些基本的健康知識。一般工友對此表示歡迎，認為這有助於他們之健康。

### 職業青年部主辦 攝影班

本港勞工界，在過去數月，曾先後舉行過幾次健康講座，一般工友表示歡迎。事實上，商業機構亦無多人影響。據悉，這些健康講座，多由勞工團體主辦，旨在提高工友之健康意識，並教授一些基本的健康知識。一般工友對此表示歡迎，認為這有助於他們之健康。

### 勞資關係有待加強

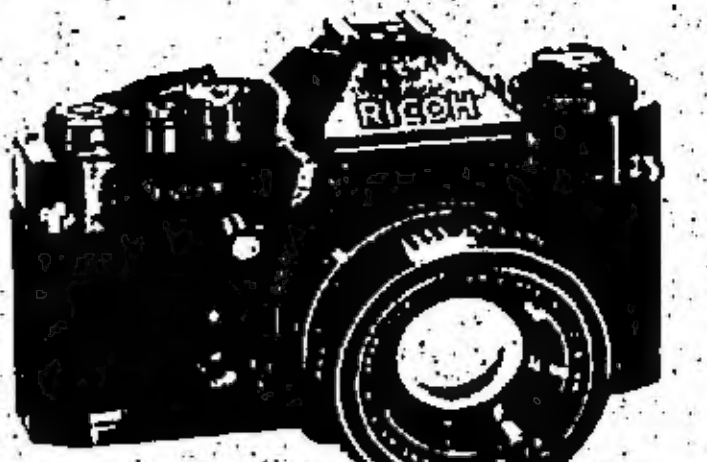
本港勞工界，在過去數月，曾先後舉行過幾次健康講座，一般工友表示歡迎。事實上，商業機構亦無多人影響。據悉，這些健康講座，多由勞工團體主辦，旨在提高工友之健康意識，並教授一些基本的健康知識。一般工友對此表示歡迎，認為這有助於他們之健康。

## 華商精選假日旅行團

| 目的地    | 團費     | 詳情                    |
|--------|--------|-----------------------|
| 日本南北九州 | \$2950 | 7天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。 |
| 台灣阿里山  | \$1780 | 9天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。 |
| 泰國曼谷   | \$1580 | 7天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。 |
| 泰國曼谷   | \$1580 | 7天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。 |
| 泰國曼谷   | \$1580 | 7天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。 |
| 泰國曼谷   | \$1580 | 7天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。 |
| 泰國曼谷   | \$1580 | 7天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。 |
| 泰國曼谷   | \$1580 | 7天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。 |
| 泰國曼谷   | \$1580 | 7天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。 |
| 泰國曼谷   | \$1580 | 7天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。 |

| 旅行社   | 目的地 | 團費     | 詳情                     |
|-------|-----|--------|------------------------|
| 保保旅行社 | 台灣  | \$1400 | 7天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。  |
| 恒達旅行社 | 日本  | \$2850 | 12天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。 |
| 司諾旅行社 | 泰國  | \$1650 | 7天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。  |
| 華泰旅行社 | 菲律賓 | \$1350 | 7天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。  |
| 漢誠旅行社 | 美加  | \$7990 | 15天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。 |
| 保保旅行社 | 菲律賓 | \$1299 | 6天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。  |
| 恒達旅行社 | 台灣  | \$1330 | 7天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。  |
| 司諾旅行社 | 泰國  | \$1250 | 7天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。  |
| 華泰旅行社 | 菲律賓 | \$1090 | 7天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。  |
| 漢誠旅行社 | 美加  | \$1390 | 9天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。  |
| 保保旅行社 | 菲律賓 | \$1299 | 6天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。  |
| 恒達旅行社 | 台灣  | \$1330 | 7天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。  |
| 司諾旅行社 | 泰國  | \$1250 | 7天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。  |
| 華泰旅行社 | 菲律賓 | \$1090 | 7天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。  |
| 漢誠旅行社 | 美加  | \$1390 | 9天豪華團，包括交通、住宿、餐飲、門票等。  |





產確相機·騰龍鏡頭  
贊助分類廣告客戶幸運抽獎

由十月一日起至十月三十一日止  
凡刊登華僑日報或晚報分類廣告六元  
贈送抽獎券一張，多刊多送。  
抽獎公佈日期十一月五日  
抽獎號碼：A-500 500 SLR CAMERA  
TAIYU ADAPTAL BBAR  
300MM F5.6 TELEPHOTO LENS  
抽獎號碼：A-500 500 SLR CAMERA  
TAIYU ADAPTAL BBAR  
300MM F5.6 TELEPHOTO LENS  
抽獎號碼：A-500 500 SLR CAMERA  
TAIYU ADAPTAL BBAR  
300MM F5.6 TELEPHOTO LENS

每日讀者·超過百萬  
惠刊廣告·收效宏大

**租賃**  
商業樓宇 住宅樓宇 工廠出租  
寫字樓 商業樓宇 住宅樓宇 工廠出租  
寫字樓 商業樓宇 住宅樓宇 工廠出租  
寫字樓 商業樓宇 住宅樓宇 工廠出租

**榮裕商業大廈**  
招租 寫字樓 商業樓宇  
招租 寫字樓 商業樓宇  
招租 寫字樓 商業樓宇  
招租 寫字樓 商業樓宇

**工業樓全座招租**  
招租 工業樓全座  
招租 工業樓全座  
招租 工業樓全座  
招租 工業樓全座

**廠房平租**  
廠房平租 廠房平租  
廠房平租 廠房平租  
廠房平租 廠房平租  
廠房平租 廠房平租

**舖位招租**  
舖位招租 舖位招租  
舖位招租 舖位招租  
舖位招租 舖位招租  
舖位招租 舖位招租

**吉舖**  
吉舖 吉舖  
吉舖 吉舖  
吉舖 吉舖  
吉舖 吉舖

**新界別墅地王**  
新界別墅地王 新界別墅地王  
新界別墅地王 新界別墅地王  
新界別墅地王 新界別墅地王  
新界別墅地王 新界別墅地王

**誠信地產**  
誠信地產 誠信地產  
誠信地產 誠信地產  
誠信地產 誠信地產  
誠信地產 誠信地產

**徵求**  
徵求 徵求  
徵求 徵求  
徵求 徵求  
徵求 徵求

**徵求**  
徵求 徵求  
徵求 徵求  
徵求 徵求  
徵求 徵求

**柴灣廠王**  
柴灣廠王 柴灣廠王  
柴灣廠王 柴灣廠王  
柴灣廠王 柴灣廠王  
柴灣廠王 柴灣廠王

**工業大廈廉租**  
工業大廈廉租 工業大廈廉租  
工業大廈廉租 工業大廈廉租  
工業大廈廉租 工業大廈廉租  
工業大廈廉租 工業大廈廉租

**長沙灣廠房平租**  
長沙灣廠房平租 長沙灣廠房平租  
長沙灣廠房平租 長沙灣廠房平租  
長沙灣廠房平租 長沙灣廠房平租  
長沙灣廠房平租 長沙灣廠房平租

**黃埔新邨**  
黃埔新邨 黃埔新邨  
黃埔新邨 黃埔新邨  
黃埔新邨 黃埔新邨  
黃埔新邨 黃埔新邨

**昌盛洋樓**  
昌盛洋樓 昌盛洋樓  
昌盛洋樓 昌盛洋樓  
昌盛洋樓 昌盛洋樓  
昌盛洋樓 昌盛洋樓

**地產棧**  
地產棧 地產棧  
地產棧 地產棧  
地產棧 地產棧  
地產棧 地產棧

**徵求**  
徵求 徵求  
徵求 徵求  
徵求 徵求  
徵求 徵求

**徵求**  
徵求 徵求  
徵求 徵求  
徵求 徵求  
徵求 徵求











# 旅遊介紹

## 專欄廣告

## 方便讀者 選擇旅遊

**南美旅遊有限公司**  
5-791754  
5-774026

**世界各地廉價機票及南美特快各種簽證 (獨家處理)**

香港銅鑼灣海山街九至十五號  
莊士發展大廈十五樓1506室

**澳洲升學**

南美、美國、加拿大、澳洲、多明尼加、移民、旅行團

代辦一切入境手續及升學留位手續，先簽證，後付款，無須按金，詳情請電：  
H-770554 770599

香港銅鑼灣會議中心1402室

**康年**

中華民國交通部觀光局指定  
台北市  
申辦(國際)旅行社特約

敬告旅客  
聯營五年，港九獨家。無牌者不能無照。自認，圖魚目混珠。台灣申辦旅行社無指定外匯匯款，則無(國際)字樣，非牌照也。故不能接待港客。誤認，信奸商，致交現形，老羞成怒，照抄上列罷！

垂詢電話：(5)260951 (5)224765 (5)235164

**金門** K 942821 K 946441

**台灣**  
阿里山、芝蔴、溪頭  
九天 \$1490 七天 \$1350  
五天 \$1180 逢星期六日由發

**菲島**  
菲航六天豪華團 \$1190  
十月14, 17, 20, 23, 26, 29, 31  
十一月4, 6, 11, 12, 18, 24, 25, 30  
六天 \$1590 七天 \$1650  
逢星期六、日由發

**泰國**  
廉價機票 韓台百貨

旺角彌敦道94號 邵氏大廈610室

**世運旅遊公司** 中國國際大廈320室  
電話 6-456566

**英國護照**  
美加澳洲 旅遊探親 簽證 24 小時辦妥

中華民國護照 \$180 綠印均可申請  
星馬泰韓日菲印尼英法荷比簽證  
特快台證 135 九天辦妥

**特平機票**

英美加包機、泰證特快 \$100  
(專人協助美國、澳洲簽證)

HKG-LAX/SFO \$1300

康樂旅遊公司 中環生利公司對面  
電話：(4)430555 (4)41531

**3小時即可完成**  
全身健康檢查 準確可靠  
收費低廉 準確可靠

由多位專業訓練的醫務人員及檢驗師為您服務

**第一健診中心** 台北市八德路三段20號寶大大樓九樓 電話：7524415-7

**台灣** 世界各地機票簽證  
特快台證

海明威旅遊公司 K958547 K958807  
彌敦道65號胡社生行801室假日照常

**免費代辦各國簽證 四季平機票**

最新大中華商務大獎券 239147 254272 254276

美國 980 加拿大 950 英國 1390 荷蘭 1630 台灣 950 星馬 2050  
紐約 1210 檀香山 800 日本 580 巴西 2990 美加 4650 菲島 900  
澳洲 1450 星加坡 750 台北 350 南太 1900 美加 4650 菲島 900  
歐洲 1450 馬尼拉 340 曼谷 430 巴黎 1530 曼谷 1490 歐洲 5200

**台證機票百貨**

台灣直捷 12天辦妥保證  
收費 120 歡迎同業批發 假日照常

得其利旅行社 彌敦道607號新大馬路181號樓上 電話：(85)1245 (84)9562 (85)9555 兼售免稅品百貨用品、廉價商場

**金航旅遊貿易公司**

台北 550 漢城 1150 紐約 1250  
東京 1120 曼谷 1000 紐約 1600  
大阪 1150 倫敦 1840 歐洲 2000

進口日本時裝合東亞及台灣銷路  
滿地六〇七號新大馬路五二二室電話：(4)857745

**電子錶**

大量供應 LED、LCD 電子錶及磁錶  
電池、零件、只可、批發、出口、  
地址：九龍西貢街五號(好客大廈)  
十二樓(電話：2712) 七號  
(彌敦道海山街對面) 大馬路對面  
電話：(85)8785 (84)9380

**正牌台證**

字號老地址不變  
招牌金不設分店  
生意多認清商標  
信用好提防宵小

**免費代辦各國簽證 亞洲平機票**

香港總代理中環商業大廈M4 5-454811 452467 亞洲旅遊

美國 1000 台北 350 吉隆坡 760 芝加哥 1600 台灣 950  
歐洲 1480 東京 580 波士頓 1750 菲島 900  
洛杉磯 1250 漢城 950 曼谷 450 紐約 1700 星馬 2050  
三藩市 1250 星馬 750 菲律賓 380 台北 820 日本 2450

**海外旅遊機構** 免費代辦各國簽證及世界各地平機票

最新大中華商務大獎券 239147 254272 254276

美國 1150 英國 1400 溫哥華 1250 台北 525  
紐約 1500 巴黎 1700 多倫多 1550 北京 1050  
荷蘭 1700 南太 2000 檀香山 1700 曼谷 1380  
澳洲 1450 馬尼拉 340 曼谷 430 巴黎 1530 曼谷 1490 歐洲 5200

**平價機票**

美加珍貴 747 平  
美加特快簽證

成功旅遊公司 中環中環銀行大廈506  
歡迎查詢 5-440550 448271

**全球廉價機票**

台灣 9天 1650  
菲島 7天 1150  
日本 9天 2950

歡迎查詢各地簽證離港手續  
電話：(85)3373 (85)3615  
旺角彌敦道1612、1616

**澳洲簽證**

專業辦理澳洲簽證  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**免費代辦各國簽證 亞洲平機票**

香港總代理中環商業大廈M4 5-454811 452467 亞洲旅遊

美國 1000 台北 350 吉隆坡 760 芝加哥 1600 台灣 950  
歐洲 1480 東京 580 波士頓 1750 菲島 900  
洛杉磯 1250 漢城 950 曼谷 450 紐約 1700 星馬 2050  
三藩市 1250 星馬 750 菲律賓 380 台北 820 日本 2450

**海外旅遊機構** 免費代辦各國簽證及世界各地平機票

最新大中華商務大獎券 239147 254272 254276

美國 1150 英國 1400 溫哥華 1250 台北 525  
紐約 1500 巴黎 1700 多倫多 1550 北京 1050  
荷蘭 1700 南太 2000 檀香山 1700 曼谷 1380  
澳洲 1450 馬尼拉 340 曼谷 430 巴黎 1530 曼谷 1490 歐洲 5200

**通渠 執漏 裝修**

專業通渠、執漏、裝修  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**裝修 執漏 裝修**

專業裝修、執漏、裝修  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**裝修 執漏 裝修**

專業裝修、執漏、裝修  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**裝修 執漏 裝修**

專業裝修、執漏、裝修  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**裝修 執漏 裝修**

專業裝修、執漏、裝修  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**中文打字**

專業中文打字  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**水晶地板**

專業水晶地板  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**水晶地板**

專業水晶地板  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**水晶地板**

專業水晶地板  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**水晶地板**

專業水晶地板  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**水晶地板**

專業水晶地板  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**水晶地板**

專業水晶地板  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**水晶地板**

專業水晶地板  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**水晶地板**

專業水晶地板  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**水晶地板**

專業水晶地板  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**水晶地板**

專業水晶地板  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615

**打字機**

專業打字機  
地址：九龍彌敦道1612、1616  
電話：(85)3373 (85)3615